

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 295

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 69.-, halb) Fr. 40.-, Ausland Fr. 90.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 69.-, un semestre fr. 40.-, étranger fr. 90.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 66 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 295 - 4929

Bern, Samstag, 19. Dezember 1987  
 Berne, samedi, 19 décembre 1987

105. Jahrgang  
 105e année

No 295 - 19. 12. 1987

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,  
 Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen,  
 Graubünden, Aargau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 356716-356774

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ordonnance concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während Weihnachten und Neujahr

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt an nachstehenden Tagen aus:

25. Dezember 1987 (Weihnachten) und  
 26. Dezember 1987 (Stephanstag)  
 sowie

1. Januar 1988 (Neujahr) und  
 2. Januar 1988 (Berchtoldstag).

#### Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant Noël et Nouvel An

La Feuille officielle suisse du commerce sera supprimée les jours suivants:

25 décembre 1987 (Noël) et  
 26 décembre 1987 (St-Etienne)  
 ainsi que

1er janvier 1988 (Nouvel An) et  
 2 janvier 1988 (samedi).

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

### Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragenen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

### Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto cominatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto cominatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(6024)

#### Vorläufige Konkursanzeige

Über die Bau- und Gartenmesse Renovexpo AG, mit Sitz in Dietikon, Badenerstrasse 62, 8953 Dietikon, ist mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 26. November 1987 der Konkurs eröffnet worden.

Die Eröffnungspublikation mit Angabe der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8953 Dietikon, 14. Dezember 1987

Konkursamt Dietikon  
 Löwenplatz, 8953 Dietikon

Kt. Bern

(6025)

Gemeinschuldner: Gfeller Robert, geb. 6. März 1951, Architekt, von Lützelflüh, Mühlestrasse 6, 3123 Belp.

Datum der Konkursöffnung: 20. November 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 13. Januar 1988.

Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innerhalb der Eingabefrist dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote auf Erwerb von Beweglichkeiten einzureichen.

3123 Belp, 9. Dezember 1987

Konkursamt Seftigen in Belp:  
 A. Balsiger

Kt. Bern

(6050)

Gemeinschuldner: Schaller Peter, geb. 1933, von Winnwül FR, Bäcker- und Konditormeister, Dorfstrasse 10, 3123 Belp (Laden: Bahnhofstrasse 18, Toffen).

Eigentümer folgender Grundstücke: Plasselb-Grundbuch Nr. 766.

Datum der Konkursöffnung: 6. November 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 8. Januar 1988; für Dienstbarkeiten: bis 8. Januar 1988.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, das freie bewegliche Massgut vorzeitig durch Versteigerung oder Freihandverkauf zu liquidieren, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innerhalb der Eingabefrist dagegen Einsprache erhebt. Den Gläubigern selbst wird Gelegenheit gegeben, Kaufangebote für Beweglichkeiten innert der gleichen Frist einzureichen.

Eigentumsansprüche an beweglichen Sachen sind innerhalb der Eingabefrist geltend zu machen.

3123 Belp, 15. Dezember 1987

Konkursamt Seftigen:  
 A. Balsiger

Kt. Schwyz

(6075)

Gemeinschuldnerin: Breitschmid Liliane, geb. 16. Oktober 1957, von Wohlen AG (Inhaberin der Einzelfirma Boutique Veruschka, Predigerplatz 18, 8001 Zürich), wohnhaft in 8853 Lachen, Herrengasse 1.

Konkursöffnung: 13. Oktober 1987.

Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Frist zur Forderungseingabe: 10. Januar 1988.

Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt einzugeben. Allfällige Zinsen sind auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.

Ebenso werden die Schuldner und Pfandgläubiger der Gemeinschuldnerin aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafandrohung für den Unterlassungsfalle.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, allfällige zur Konkursmasse gehörende, bewegliche Aktiven freihändig zu verwerthen, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Bekanntmachung schriftlich beim Konkursamt dagegen Einspruch erhebt.

Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftlich Kaufsoffer einreichen.

8853 Lachen, 16. Dezember 1987

Konkursamt March

- Kt. Freiburg** (6051)  
Gemeinschuldnerin: **Riba Maschinenvertrieb AG**, Mühleweg 1, 3186 Düringen.  
Datum der Konkurseröffnung: 1. Oktober 1987.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 29. Dezember 1987, um 15 Uhr, im Gerichtssaal in Tafers.  
Eingabefrist: 18. Januar 1988.  
1700 Freiburg, 15. Dezember 1987  
Kantonales Konkursamt, Freiburg  
Der Substitut: B. Meuwly
- Kt. Ticino** (6056)  
Fallita: **Werta Corporation S.A.**, Lugano (precedentemente Werta Holding S.A., Lugano).  
Data di apertura del fallimento: 7 dicembre 1987 decreto della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.  
Prima assemblea dei creditori: 29 dicembre 1987, ore 10, presso la sala incanti, ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di giustizia, via Bossi 2a, Lugano.  
Termine per l'insinuazione dei crediti: 19 gennaio 1988.  
6901 Lugano, 14 dicembre 1987  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
Lugano, circondario 1  
Fto.: F. Poncioni, uff.
- Kt. Basel-Stadt** (6054)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Der Nachlass des am 4. Oktober 1987 verstorbenen **Wild Caspar**, Kaufmann, wohnhaft gewesen **Jacob Burckhardt-Strasse 69**, Basel, wird auf dem Konkurswege liquidiert.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. November 1987.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.  
4001 Basel, 19. Dezember 1987  
Konkursamt Basel-Stadt
- Ct. de Vaud** (6026)  
Failli: **Lemelle Roger**, né le 2 mars 1929, originaire de Paris, domicilié route de la Conversion 154, 1095 Lutry.  
Propriétaire d'immeubles riére la commune de Lutry.  
Date du prononcé: 30 avril 1987, confirmé le 12 novembre 1987 ensuite du rejet du recours déposé auprès de la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal du canton de Vaud.  
Liquidation sommaire en vertu de l'art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 8 janvier 1988.  
1096 Cully, 9 décembre 1987  
Office des faillites de Lavaux  
Le proposé: A. Rime
- Kt. St. Gallen** (6052)  
Gemeinschuldner: **Hartinger Karl**, 1949, österreichischer Staatsangehöriger, Schreiner, Eichbergstrasse 32, 9463 Oberriet.  
Konkurseröffnung: 24. November 1987.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist für Forderungen: bis 11. Januar 1988 (Wert 24. November 1987).  
9475 Sevelen, 15. Dezember 1987  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
T. Hardegger
- Ct. du Valais** (6027)  
Failli: **Luy William**, né le 18 mars 1941, originaire de Martigny, laborant, domicilié Simplon 15, 1870 Monthey.  
Date de l'ouverture de la faillite: 13 mars 1987.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 20 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.  
1870 Monthey, 10 décembre 1987  
Office des faillites de Monthey:  
J.-P. Detorrenté, proposé
- Kt. St. Gallen** (6030)  
Gemeinschuldner: **Barresi Mario**, italienischer Staatsangehöriger, geb. 26. September 1944, Wirt, wohnhaft Oberstrasse 18, 9000 St. Gallen (früher: Restaurant Stahl, Zürcherstrasse 6, St. Gallen).  
Konkurseröffnung: 3. November 1987.  
Einstellungsverfügung: 15. Dezember 1987.  
Einsprachefrist: bis 30. Dezember 1987.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1987 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 2500.- geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).  
9000 St. Gallen, 16. Dezember 1987  
Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Schlaepfer
- Einstellung des Konkursverfahrens**  
(SchKG 230)
- Sospensione della procedura**  
(LEF 230)
- Kt. St. Gallen** (6036)  
Gemeinschuldner: **Tischhauser Ernst**, 1955, Velos-Motos, Hof, 9473 Gams.  
Konkurseröffnung: 3. November 1987.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG; Verfügung vom 11. Dezember 1987.  
Eingabefrist für Forderungen: bis 9. Januar 1988 (Wert 3. November 1987).  
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 620 206 ausgestellten Grossstenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.  
9475 Sevelen, 19. Dezember 1987  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
T. Hardegger
- Kt. St. Gallen** (6053)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldnerin: **Möbelfabrik Heiniger AG**, Hauptstrasse 89, 9113 Degersheim.  
Konkurseröffnung: 4. Dezember 1987.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.  
9240 Uzwil, 15. Dezember 1987  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda
- Kt. St. Gallen** (6030)  
Gemeinschuldnerin: **Engi René AG**, Grossfeldstrasse 42, 7320 Sargans.  
Konkurseröffnung: 14. Oktober 1987.  
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 7. Dezember 1987.  
Der Konkurs bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen nach der Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1987 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 2500.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).  
9475 Sevelen, 19. Dezember 1987  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
T. Hardegger
- Kt. Zürich** (6057)  
Über den Nachlass des **Brenner Daniel**, geb. 16. Mai 1963, von Weinfelden TG, gestorben am 11. August 1987, wohnhaft gewesen Bergstrasse 31, 8105 Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 18. November 1987 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 10. Dezember 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8049 Zürich, 15. Dezember 1987  
Konkursamt Höngg-Zürich:  
G. Sibler, Notar
- Kt. Zürich** (6028)  
Über die Firma **BSU Ballettschule Uster AG**, Industriestrasse 3, 8610 Uster, Betrieb einer Ballettschule mit Sauna und Fitnesszentrum, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Uster am 13. November 1987 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 9. Dezember 1987 mangels Aktiven eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt der Konkurs als geschlossen.  
8610 Uster, 18. Dezember 1987  
Konkursamt Uster:  
R. Mathieu, Notar
- Kt. Lucern** (6078)  
Schuldnerin: **Plegag, vormals Eurotel Management AG**, Winkelriedstrasse 37, Luzern.  
Konkurseröffnung: 12. Oktober 1987 zufolge Insolvenzerklärung.  
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 14. Dezember 1987.  
Sofern kein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1987 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.  
6000 Luzern, 16. Dezember 1987  
Konkursamt Luzern-Stadt
- Kt. Aargau** (6055)  
Gemeinschuldner: **Missy Pascal**, geb. 1959, Chauffeur, französischer Staatsangehöriger, in 5610 Wohlen, Ringstrasse 7.  
Datum der Konkurseröffnung: 12. November 1987 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 8. Januar 1988.  
5400 Baden, 19. Dezember 1987  
Konkursamt Bremgarten,  
5400 Baden
- Kt. Aargau** (6077)  
Gemeinschuldner: **Bugmann Heinz**, geb. 1940, Schreiner, Inhaber der Einzelfirma **BG-Form-Leuchten**, in Gippingen, Schiffmühlweg 552.  
Eigentümer des Grundstückes **IR Leuggern Nr. 4250**, Plan 6, Parzelle 1537, 6 a Gebäudeplatz und Garten, Rütiacher, Wohnhaus mit Garage Nr. 552.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. November 1987 (Art. 189 SchKG).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 8. Januar 1988 (Wert 17. November 1987).  
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 134 001 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
5200 Brugg, 16. Dezember 1987  
Konkursamt Zurich,  
5200 Brugg
- Kt. Solothurn** (6079)  
Über **Zumbrunnen Gottfried**, 1946, Inhaber der Einzelirma Baumontage **G. Zumbrunnen**, Bernstrasse 43, Biberist, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vom 3. Juli 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters vom 14. Dezember 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Januar 1988 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4500 Solothurn, 16. Dezember 1987  
Konkursamt Kriegstetten
- Kt. St. Gallen** (6080)  
Gemeinschuldner: **Barresi Mario**, italienischer Staatsangehöriger, geb. 26. September 1944, Wirt, wohnhaft Oberstrasse 18, 9000 St. Gallen (früher: Restaurant Stahl, Zürcherstrasse 6, St. Gallen).  
Konkurseröffnung: 3. November 1987.  
Einstellungsverfügung: 15. Dezember 1987.  
Einsprachefrist: bis 30. Dezember 1987.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1987 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 2500.- geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).  
9000 St. Gallen, 16. Dezember 1987  
Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Schlaepfer
- Ct. Ticino** (6031)  
Fallita: **Mazzonia A.G.**, Lugano.  
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 18 novembre 1987 e 4 dicembre 1987 decreti della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.  
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.- a garanzia delle spese.  
Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64/III 38).  
6901 Lugano, 14 dicembre 1987  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
Lugano, circondario 1  
Fto.: F. Poncioni, uff.
- Ct. Ticino** (6032)  
Fallita: **Stipel S.A.**, Lugano.  
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 17 novembre 1987 e 7 dicembre 1987 decreti della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.  
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.- a garanzia delle spese.  
Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64/III 38).  
6901 Lugano, 14 dicembre 1987  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
Lugano, circondario 1  
Fto.: F. Poncioni, uff.
- Ct. Ticino** (6081)  
Fallito: **Bassi Ercole**, 1943, Cimadara.  
Data dei decreti di apertura e sospensione: 19 novembre 1987 e 4 dicembre 1987 della pretura del Distretto di Lugano.  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 29 dicembre 1987, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64/III 38).  
6901 Lugano, 16 dicembre 1987  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
circondario 2, 6901 Lugano  
Per l'ufficio: A. Cerri, uff.

**Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Graduatoria**

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Zürich**

(6082)

Im Konkurs über Inter Team Film AG Gesellschaft für Filmverleih, mit Sitz in 8008 Zürich, Münchhaldenstrasse 10, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8008 Zürich, 15. Dezember 1987

Konkursamt Riesbach-Zürich

**Kt. Zürich**

(6058)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von Hauser Wilhelm, 1924, von Dürnten ZH, Kaufmann/Anlageberater, wohnhaft gewesen am Rechweg 24, 8600 Dübendorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Dübendorf schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8600 Dübendorf, 18. Dezember 1987

Konkursamt Dübendorf  
Postfach, 8600 Dübendorf**Kt. Luzern**

(6086)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über Cespedes Muriel, geb. 28. Juli 1966, bolivianische Staatsangehörige, Serviertochter, Haldenstrasse 39, 6006 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 21. bis 30. Dezember 1987.

6000 Luzern, 16. Dezember 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

**Kt. Luzern**

(6084)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über Graf Heinz, geb. 4. Juli 1954, von Pfaffnau, Fotograf, Obergrundstrasse 28, 6003 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 21. bis 30. Dezember 1987.

6000 Luzern, 16. Dezember 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

**Kt. Luzern**

(6085)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über Maggi Claudio, geb. 2. Mai 1960, Hilfsarbeiter, italienischer Staatsangehöriger, Eichenstrasse 30, 6015 Reussbühl, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 21. bis 30. Dezember 1987.

6000 Luzern, 16. Dezember 1987

Konkursamt Luzern-Land

**Kt. Luzern**

(6083)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über Weber Franz, geb. 30. November 1952, bundesdeutscher Staatsangehöriger, Buschaffeur, Feldmühlestrasse 1, 6010 Kriens, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 21. bis 30. Dezember 1987.

6000 Luzern, 16. Dezember 1987

Konkursamt Luzern-Land

**Ct. de Fribourg**

(6059)

Failli: Bourqui Armand, 1939, architecte, à Vuisternens-dévant-Romont, actuellement sans domicile connu.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, à Romont: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, 15 décembre 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey**Ct. de Fribourg**

(6060)

Faillie: Ropraz Ghislaine, précédemment exploitante de l'hôtel de la Berra, à Cerniat, actuellement domiciliée à Sorrens.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, 15 décembre 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey**Kt. Solothurn**

(6061)

**Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren**

Im summarischen Verfahren über Wüest Josef, 1944, Inhaber der Boutique Nando, Olten, Mühlerain 7, 4654 Lorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1987 an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Olten, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.

Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4600 Olten, 14. Dezember 1987

Konkursamt Olten-Gösgen  
Amthausquai 23, 4600 Olten  
Tel. 062 24 22 55**Kt. Schaffhausen**

(6033)

**Konkursinventar und Kollokationsplan**

Im Konkursverfahren über die Mäder & Co. Interhandel, c/o Willy Mäder, Jägerstrasse 9, 8200 Schaffhausen, liegen Inventar und Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.

Beschwerden gegen das Inventar sind bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, beides innerhalb einer Frist von 10 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten.

8201 Schaffhausen, 11. Dezember 1987

Konkursamt Schaffhausen

**Kt. St. Gallen**

(6089)

**Kollokationsplan und Inventar**

Gemeinschuldnerin: Firma Intertecnica Handels AG, 9302 Kronbühl.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 30. Dezember 1987.

9000 St. Gallen, 11. Dezember 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Rohner**Kt. St. Gallen**

(6034)

**Neuaufgabe des Kollokationsplanes**

Im Konkursverfahren über die Firma Prometall-Inter Ltd., Aktiengesellschaft mit Sitz in Uznach SG, Zürcherstrasse 25, 8730 Uznach, liegt der infolge einer nachträglich angemeldeten Forderung der privilegierten 1. Klasse von Fr. 5237.15 ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist für die nachträglich zugelassene Forderung: vom 19. Dezember 1987 an während 10 Tagen.

8722 Kaltbrunn, 14. Dezember 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble**Kt. St. Gallen**

(6062)

**Kollokationsplan und Inventar**

Gemeinschuldnerin: Amegi Handels-Aktiengesellschaft in Liq., 9470 Buchs SG.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 21. bis 30. Dezember 1987.

9475 Sevelen, 15. Dezember 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
T. Hardegger**Kt. St. Gallen**

(6063)

**Kollokationsplan und Inventar**

Gemeinschuldner: Rutzer René, 1962, von Flums, Hilfsarbeiter, Churerstrasse 82, 9470 Buchs SG.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 22. bis 31. Dezember 1987.

9475 Sevelen, 15. Dezember 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
T. Hardegger**Kt. St. Gallen**

(6035)

**Neuaufgabe des Kollokationsplans zufolge nachträglicher Zulassung einer Forderung 5. Klasse**

Gemeinschuldner: Vettori Markus, Lebensmittel en gros, Tiefriet, 7320 Sargans.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 21. bis 30. Dezember 1987.

9475 Sevelen, 19. Dezember 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
T. Hardegger**Kt. Graubünden**

(6088)

Im Konkurs über V. und S. Feriensevice AG, 7000 Chur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der gleichen Frist gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er Rechtskraft erlangt.

7000 Chur, 15. Dezember 1987

Konkursamt Chur:  
U. Ardüser**Kt. Graubünden**

(6087)

**Neuaufgabe des Kollokationsplanes**

Im Konkurs über die Firma Montalpin AG, in 7000 Chur, liegt der ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der gleichen Frist gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er in Rechtskraft erwächst.

7000 Chur, 16. Dezember 1987

Konkursamt Chur:  
U. Ardüser**Ct. Ticino**

(6036)

Si rende noto che a datare dal 21 dicembre 1987 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento Hesterpel S.A., Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6901 Lugano, 10 dicembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Lugano, circondario I  
Fto.: F. Poncioni, uff.**Ct. Ticino**

(6064)

Fallita: O.M.A. S.A. Officina Meccanica Adorna, 6850 Mendrisio.

Si rende noto che a contare dal 21 dicembre 1987 e per un periodo di dieci giorni è depositata presso il nostro ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopra citato. Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro dieci giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

Si avverte inoltre che, qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta allo scrivente ufficio, entro il 31 dicembre 1987, l'amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro le persone incaricate dell'amministrazione, della gestione o della revisione, prevista dagli art. 754-756 del CO).

I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LEF, entro dieci giorni a partire dal 4 gennaio 1988.

6850 Mendrisio, 15 dicembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

**Ct. de Vaud** (6037) **Kt. Zürich** (6068) **Kt. St. Gallen** (6095)

Faille: Sostel S.A. en liquidation, étanchement, isolation et revêtement de construction, route de Chavannes 19, 1007 Lausanne. L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 29 décembre 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 14 décembre 1987

Office des faillites de Lausanne

Das Konkursverfahren über die Titan Stahl-Tresor AG, mit Sitz in Mönchaltorf, Rällikerstrasse 28, 8617 Mönchaltorf ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 10. Dezember 1987 als geschlossen erklärt worden.

8610 Uster, 14. Dezember 1987

Konkursamt Uster:  
H. Wolfensberger, Notar-Stellvertreter

Das Konkursverfahren über A.S.T. Sport AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Jona, Allmeindstrasse 19, 8645 Jona, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht See vom 14. Dezember 1987 als geschlossen erklärt worden.

8722 Kaltbrunn, 19. Dezember 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

**Ct. de Vaud** (6038) **Kt. Bern** (6069) **Kt. Aargau** (6070)

Faille: Seiz Dominique, commerçant, originaire de Rheineck SG, domicilié route de Rolle 16, 1162 St-Prex (précédemment chef de la raison de commerce Fast Food Service Dominique Seiz, dont le bureau était rue Neuve du Molard 16, 1204 Genève).

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 29 décembre 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).

La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OFF).

1110 Morges, 14 décembre 1987

Office des faillites de Morges:  
R. Chappuis, préposé

Gemeinschuldner: Biland Walter, geb. 1931, von Birnenstorf AG, Garagier, Bernstrasse 14C, 3250 Lyss.

Datum des Schlusses: 14. Dezember 1987.

3270 Aarberg, 15. Dezember 1987

Konkursamt Aarberg

Das Konkursverfahren über Link Fritz, 1942, Elektromonteure, von Huttwil, in Oftringen, ist vom Bezirksgericht Zofingen am 10. Dezember 1987 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 15. Dezember 1987

Konkursamt Zofingen

**Ct. Ticino** (6071)

La procedura di liquidazione del fallimento Meucci Ermes, Biasca, è stata dichiarata chiusa con decreto 14 dicembre 1987 della pretura di Riviera in Biasca.

6710 Biasca, 14 dicembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti.  
Per l'ufficio: G. Mossi, suppl. uff.

### Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

**Kt. Luzern** (6065)

Verteilungsplan

Im Konkursverfahren über die Firma Aecherli AG, Maschinenfabrik, mit Sitz in Reiden, Werkstrasse, und Filiale in Sevelen, liegt der Verteilungsplan über die Forderungen der 1. und 2. Klasse beim Konkursamt Willisau zur Einsicht auf.

Auflage- und Beschwerdefrist: 19. bis 29. Dezember 1987.

6130 Willisau, 14. Dezember 1987

Konkursamt Willisau

**Kt. Bern** (6039)

Gemeinschuldner: Schmid Martin, 13. Dezember 1957, von Oberhelenschwil, Automechaniker, Wydimatt 83, 3513 Bigenthal; gewesener Inhaber des Lebensmittelgeschäftes in Wydimatt, 3513 Bigenthal.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 14. Dezember 1987.

3086 Schloszwil, 14. Dezember 1987

Konkursamt Konolfingen

**Ct. Ticino** (6042)

La procedura di liquidazione del fallimento Abbigliatex S.A., Lugano, è dichiarata chiusa con decreto 11 dicembre 1987 della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

6901 Lugano, 14 dicembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Lugano, circondario 1  
Fto.: F. Poncioni, uff.

**Ct. Ticino** (6043)

La procedura di liquidazione del fallimento Felix Jean-Paul, Lugano, è dichiarata chiusa con decreto 11 dicembre 1987 della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

6901 Lugano, 14 dicembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Lugano, circondario 1  
Fto.: F. Poncioni, uff.

**Kt. Luzern** (6094)

Das Konkursverfahren über Covolan Roberto, geb. 13. Dezember 1953, von Unterägeri ZG, Versicherungsberater, früher Rosenberghalde 8, jetzt Obergütschrain 5, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 4. Dezember 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 16. Dezember 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

**Ct. Ticino** (6044)

La procedura di liquidazione dell'eredità giacente relitta dal defunto Osswald Hans, 1918, qdm. Okiku, attinente di Zurigo, già domiciliato a Ponte Tresa, è dichiarata chiusa con decreto 24 novembre 1987 della pretura del Distretto di Lugano.

6901 Lugano, 15 dicembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti  
circondario 2, 6901 Lugano  
Fto.: A. Cerri, uff.

### Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

**Kt. Luzern** (6093)

Das Konkursverfahren über Warth Urs Erwin, geb. 15. Juni 1953, von Menznau LU, Hilfsarbeiter, Sedelstrasse 20, 6004 Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 4. Dezember 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 16. Dezember 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

**Ct. Ticino** (6096)

La procedura di liquidazione dell'eredità giacente relitta dal defunto Osswald Hans, 1918, qdm. Okiku, attinente di Zurigo, già domiciliato a Ponte Tresa, è dichiarata chiusa con decreto 24 novembre 1987 della pretura del Distretto di Lugano.

6901 Lugano, 15 dicembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti  
circondario 2, 6901 Lugano  
Fto.: A. Cerri, uff.

### Clôture de la faillite

(LP 268)

**Ct. de Neuchâtel** (6044)

La liquidation de la faillite de Cejdec S.A., société anonyme ayant son siège à Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 48, importation et exportation, confection hommes et dames, a été clôturée par ordonnance du président-suppléant du Tribunal civil du district de Neuchâtel, le 10 décembre 1987.

2001 Neuchâtel, 19 décembre 1987

Office des faillites  
Le préposé: Y. Bloesch

**Ct. de Neuchâtel** (6045)

La liquidation de la faillite de Hidema, Paul Holenstein, agencements de restaurants et de cuisines professionnelles, adresse commerciale, Saars 99, à Neuchâtel, anciennement domicilié à Neuchâtel, Saars 105, actuellement domicilié Mayens-de-Chamason, chalet les Ecureuils, Ovronnaz, a été clôturée par le président-suppléant du Tribunal civil du district de Neuchâtel, le 11 décembre 1987.

2001 Neuchâtel, 19 décembre 1987

Office des faillites  
Le préposé: Y. Bloesch

### Chiusura del fallimento

(LEF 268)

**Kt. Zürich** (6066)

Das Konkursverfahren über Bucheli Christopherus, geb. 1962, von Malters LU, in 8038 Zürich, Drosselstrasse 15, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Dezember 1987 als geschlossen erklärt worden.

8002 Zürich, 18. Dezember 1987

Konkursamt Enge-Zürich:  
A. Meier, Notar-Stellvertreter

**Kt. Luzern** (6092)

Das Konkursverfahren über Wyss Peter, geb. 9. Oktober 1962, von Fulenbach, Musiker, Guggstrasse 2, 6005 Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 4. Dezember 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 16. Dezember 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

**Kt. Zürich** (6090)

Das Konkursverfahren über die Meterwaren AG, Dörflistrasse 30, 8057 Zürich 11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Dezember 1987 als geschlossen erklärt worden.

8050 Zürich, 15. Dezember 1987

Konkursamt Oerlikon-Zürich

**Kt. Luzern** (6091)

Das Konkursverfahren über Unger Karl, geb. 17. Februar 1931, österreichischer Staatsangehöriger, Maurer, Mühlemattstrasse 3, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 15. Dezember 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 16. Dezember 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

### Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

**Kt. Zürich** (6067) **Kt. Schaffhausen** (6041) **Kt. Bern** (6046)

Das Konkursverfahren über Hallauer Roy, geb. 1945, von Zürich, kaufmännischer Angestellter, wohnhaft gewesen Martastrasse 142, 8003 Zürich, zur Zeit erreichbar unter Postfach 861, 8039 Zürich-Selnau, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Dezember 1987 als geschlossen erklärt worden.

8036 Zürich, 15. Dezember 1987

Konkursamt Wiedikon-Zürich

Das Konkursverfahren über Bleiker Jakob, Durchführung von Auto-transporten, Büsingerstrasse 18, 8203 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 26. November 1987 als geschlossen erklärt worden.

8201 Schaffhausen, 9. Dezember 1987

Konkursamt Schaffhausen

Schuldnerin: GBS-Büro-Service-Interlaken, Bahnhofplatz 31, 3800 Interlaken.

Das am 16. Dezember 1986 eröffnete Konkursverfahren wird, infolge Rückzugs sämtlicher Forderungseingaben, gemäss Verfügung vom 2. Dezember 1987 des Gerichtspräsidenten I von Interlaken, widerrufen.

3800 Interlaken, 14. Dezember 1987

Konkursamt Interlaken:  
Zumbrunn

**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257-259)

**Vente aux enchères publiques après faillite**

(LP 257-259)

**Kt. Luzern**

(6097)

**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**

Im Konkurs über **Kyburger Bruno**, Voltastrasse 21, Luzern, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Repag Electro-service Bruno Kyburger, Rainacherstrasse 37, Obernau, Gemeinde Kriens, gelangt folgendes Grundstück an einmalige öffentliche Steigerung:

Grundstück Nr. 10708, Grundbuch Kriens, Rainacherstrasse 37. Stockwerkeigentum

92/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 4298, mit Sonderrecht an der Werkstatt mit Garderobe- und WC-Raum im Untergeschoss laut Plan 1 im Wohn- und Geschäftshaus Nr. 2739 laut Begründungsakt und Aufteilungsplan.

Katasterschätzung: unausgemittelt.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 200 000.-

Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, den 22. Januar 1988, 14.30 Uhr, im Hotel Pilatus, Luzernerstrasse 15, Kriens.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis sind rechtskräftig und liegen den Steigerungsinteressenten beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.- in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu leisten, wovon Fr. 15 000.- an den Steigerungsaufpreis und Fr. 5 000.- an die Verwertungskosten angerechnet werden.

Der Restbetrag ist bis zum 22. Februar 1988 zu bezahlen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, sowie die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6000 Luzern, 16. Dezember 1987

Konkursamt Luzern-Land

- révoqué la faillite prononcée le 6 janvier 1987 et prononcé la réintégration de la débitrice dans la libre disposition de ses biens.

M. Fernand Bigler, préposé aux poursuites d'Aigle, a été chargé de l'exécution du concordat.

1860 Aigle, 14 décembre 1987

Office des poursuites d'Aigle:  
F. Bigler, préposé

**Homologation du concordat par abandon d'actif**

(LP 316d)

**Ct. de Berne**

(6072)

Le président du Tribunal I du district de Moutier, à son audience du 15 décembre 1987, a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre **Charles Gorgé S.A.**, Moutier, et ses créanciers:

- A été désigné comme liquidateur:

Jean Hirsbrunner, Ipsach;

- Ont été désignés comme membres de la commission des créanciers:

MM. Von Allmen, Infosuisse, La Chaux-de-Fonds,

Lehmann, B.P.S., Moutier,

Lopinat, caissier municipal, Moutier.

- Il a été assigné à Nea - Tech Inc., Grosse Pointe, Michigan (USA), un délai jusqu'au 29 février 1988 pour intenter action conformément à l'art. 310 LP.

2740 Moutier, 15 décembre 1987

Le président du Tribunal I:  
Lerch

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

(SchKG 250, 316g)

**Kt. Luzern**

(6049)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des **ARNOLD Willy**, Architekt, Sursee, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin während 10 Tagen zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 23 47 32).

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Dezember 1987 durch Klageschrift (im Doppel) gerichtlich anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Sofern und soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

6002 Luzern, 9. Dezember 1987

Die Liquidatorin:  
Redinvest  
Finanz und Verwaltungs AG

**Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

(SchKG 316p)

**Kt. Luzern**

(6074)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Halvenia AG**, Luzern, liegt die definitive Verteilungsliste mit Schlussrechnung den beteiligten Gläubigern beim gerichtlich bestellten Liquidator, Norbert Stutz, Sachwalter, Neustadt-Sachwalterbüro, Neustadtstrasse 8, 6003 Luzern, während 20 Tagen zur Einsichtnahme auf.

Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen.

6003 Luzern, 17. Dezember 1987

Der gerichtlich bestellte Liquidator:  
Norbert Stutz  
Neustadt-Sachwalterbüro

**Kt. Nidwalden**

(6073)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des **Schiess Albert**, Schreinerei, Buochs, liegt die Schlussrechnung und Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern bei der gerichtlich bestellten Liquidatorin, Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, Habsburgerstrasse 20, Luzern, während 20 Tagen zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 23 47 32).

Klagen auf Anfechtung der Schlussrechnung und Verteilungsliste sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde anzuheben, andernfalls beide als genehmigt gelten.

6002 Luzern, 10. Dezember 1987

Die Liquidatorin:  
Redinvest  
Finanz und Verwaltungs AG

**Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio****Warnung**

Seit einiger Zeit bieten gewisse **private Verlagsfirmen** Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an.

Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel nach einer Publikation mit dem entsprechenden Eintragungstext aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registerauszug» zugesandt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» **keine Verpflichtung** besteht.

Eidg. Amt für das Handelsregister

**Mise en garde**

Depuis quelque temps, certaines **maisons d'édition privées** font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables.

Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées après publication du texte de l'inscription dans la Feuille officielle suisse du commerce, comme «extrait de registre».

Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'il n'y a **aucune obligation** de s'acquiescer de tels «frais d'enregistrement».

Office fédéral du registre du commerce

**Avviso**

Da qualche tempo certe ditte **d'edizione private** fanno offerte per iscrizioni in un cosiddetto registro di commercio e d'industria a prezzi raguardevoli.

Queste offerte d'iscrizioni private di solito sono mandate dopo pubblicazione del testo d'iscrizione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio come «estratto dal registro».

Vi rendiamo attenti al fatto che tale offerta non hanno niente a fare col registro di commercio ufficiale e che non c'è **nessuna obbligazione** di pagare tale «spese d'iscrizione».

Ufficio federale del registro di commercio

**Stiftungen - Fondations - Fondazioni****Zürich - Zurich - Zurigo**

3. Dezember 1987

**Personalfürsorgestiftung der Firma Fasson Vertriebs AG, Dübendorf**, in Dübendorf (SHAB Nr. 54 vom 7. 3. 1981, S. 733). Die Unterschrift von Hans-Peter Fehr ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Jürg Weidmann, von Freienstein-Teufen, in Wettingen, Präsident des Stiftungsrates.

4. Dezember 1987

**Hedwig Widmer Stiftung**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1979, S. 3642). Neu führen Einzelunterschrift: Dr. Helen Schneider-Gmür, von Thun, in Ottenbach, und Dr. Ursula von Schulthess Rechberg-Biber, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Dr. Gertrud Forster, Mitglied des Stiftungsrates, führt ihre Einzelunterschrift nun zugleich als Präsidentin desselben.

4. Dezember 1987

**Personalstiftung der Ernst Hager AG, in Zürich**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1984, S. 1922). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kilian Truninger, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

7. Dezember 1987

**Kirschner-Loeb-Stiftung**, in Zürich 8, Im Walder 15, c/o Marcel Burstin (Neueintragung). Diese Stiftung besteht aufgrund der letztwilligen Verfügung des am 3. 5. 1986 verstorbenen Siegfried Erich Kirschner-Loeb, Bürger von Zürich, wohnhaft gewesen in Kilchberg ZH, vom 12. 3. 1982 sowie aufgrund der öffentlichen Urkunde vom 2. 7. 1987. Die Stiftung bezweckt, durch einmalige oder periodische Zuwendungen gemeinnützige Zwecke zu verfolgen, deren Erfüllung zu fördern bzw. zu deren Verwirklichung beizutragen, insbesondere durch Zuwendungen an wohlthätige und gemeinnützig tätige Einrichtungen und Institutionen, Unterstützung von Einrichtungen der jüdischen Wohlfahrt, Wohlthätigkeit und Gemeinnützigkeit, Zuwendungen an bedürftige Personen. Die Stiftung ist hauptsächlich in der Schweiz tätig. Sie kann auch in der Schweiz befindliche Organisationen unterstützen, welche im Ausland Zwecke im Sinne dieser Stiftungsurkunde erfüllen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird in der Weise vertreten, dass Marcel Burstin, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Dr. Kurt Meyer, von Lengnau AG, in Zürich, und René Braginsky, von Basel, in Zürich, beide Mitglieder des Stiftungsrates, Kollektivunterschrift zu zweien führen.

7. Dezember 1987

**Allgemeiner Fürsorgefonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Maag-Zahnrad AG Zürich**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1982, S. 1813). Die Unterschrift von Dr. Hans Vontobel ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Samuel Gartmann, von Masein, in Oberengstringen, Mitglied des Stiftungsrates.

7. Dezember 1987

**Personalvorsorgestiftung der Allgemeine Bank Nederland (Schweiz)**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1986, S. 4686). Die Unterschrift von Dr. Rudolf Fassbind ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Robert Baumann, von Basel, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates.

**Nachlassverträge - Concordats  
Concordati****Homologation du concordat**

(LP 306, 308, 317)

**Ct. de Vaud**

(6048)

**Homologation du concordat - Revocation de faillite**

Par décision du 4 décembre 1987, le président du Tribunal du district d'Aigle a:

- homologué le concordat en cours de faillite présenté à ses créanciers par **Corzanelli Mariella**, avenue Byron 15, à Villeneuve, actuellement Montagnola,

7. Dezember 1987  
**Vorsorgeeinrichtung der W. Bleiker-Unternehmungen**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1986, S. 593). Die Unterschrift von Monika Müller-Hering ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Marina Heini-Scholz, von Buttisholz, in Cham, Mitglied des Stiftungsrates; sie zeichnet jedoch ausschliesslich mit Ernst Relling, Vizepräsident, oder mit Erich Bleiker, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates.

7. Dezember 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung Spaltenstein**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 99 vom 2. 5. 1987, S. 1729). Die Unterschrift von Ernst Mäder ist erloschen.

8. Dezember 1987  
**Stiftung für Zusatzleistungen der Semperit Technische Produkte AG**, in Dietikon, Lerzstrasse 19, c/o Semperit Technische Produkte AG (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 16. 10. 1987. Zweck: Erbringen von Finanzierungsleistungen für die paritätischen Vorsorgeeinrichtungen der Semperit Technische Produkte AG (hier nach «Vorsorgewerk»); dieser Zweck kann insbesondere verwirklicht werden durch Übernahme des nicht durch Arbeitnehmerbeiträge gedeckten Aufwandes des Vorsorgewerks, durch Übernahme allfälliger versicherungstechnischer Defizite des Vorsorgewerks, durch Ausrichtung allfälliger Teuerungen und anderer Zulagen auf Leistungen des Vorsorgewerks, sowie durch Erbringen allfälliger Einmaleinlagen zwecks Verbesserung des Vorsorgewerks. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 2 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Dr. Dieter von Schulthess, von und in Zürich, Präsident, und Bruno Bonetti, von Weisingen, in Tobel, Mitglied des Stiftungsrates.

8. Dezember 1987  
**Fürsorge-Stiftung der Technochemie AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 211 vom 12. 9. 1987, S. 3635). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 19. 11. 1987 geändert. Neuer Name: **Fürsorge-Stiftung der Technochemie AG Maschinenfabrik**. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Technochemie AG Maschinenfabrik», in Zürich, sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung des Vorsorgenehmens oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.

8. Dezember 1987  
**Wohlfahrtsfonds der Jenni + Gottardi AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 223 vom 26. 9. 1987, S. 3802). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 20. 11. 1987 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Jenni + Gottardi AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmens oder seiner Hinterbliebenden in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

8. Dezember 1987  
**Fürsorge-Stiftung des Schweizerischen Baukader-Verbandes**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1985, S. 2030). Die Unterschrift von Gabriele Kutner ist erloschen.

8. Dezember 1987  
**Sapt-Fonds**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1977, S. 3954). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 3. 11. 1987 geändert. Neuer Name: **Fürsorgefonds der Werner M. Wolf AG**. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Werner M. Wolf AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgenehmens oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit.

8. Dezember 1987  
**Fürsorge-Stiftung der Aktiengesellschaft vorm. Hans Kanz**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 241 vom 17. 10. 1987, S. 4065). Adresse: Letzigraben 107, Zürich 9, c/o Aktiengesellschaft vorm. Hans Kanz.

8. Dezember 1987  
**Fürsorgefonds H. & A. Hefti AG**, in Niederhasli (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1985, S. 2985). Die Unterschriften von Ernst Mehli, Alfred Geiser und Kurt Mühlebach sind erloschen. Es ist folgendes nachzutragen: Anstelle der Stiftungsverwaltung ist ein Stiftungsrat getreten. Es führen deshalb ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun: Helmut Hersberger, bisher Präsident, jetzt als Mitglied des Stiftungsrates und Verwalter; Markus J. Berchtold, bisher Delegierter, nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Baur, von Gaiserwald, in Küssnacht am Rigi, Mitglied und zugleich Delegierter des Stiftungsrates.

8. Dezember 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma G. Gut AG**, in Stäfa (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1977, S. 3549). Die Unterschriften von Gotfried Gut, Friedrich Schreiber und Albert Maurer sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Pius Widmer, von Sumiswald, in Stäfa, Präsident des Stiftungsrates, und Ernst Rüdölfi, von Amden, in Jona, Mitglied des Stiftungsrates.

8. Dezember 1987  
**Stiftung Eugen Scotoni AG und Plastopress AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1980, S. 126). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 26. 8. 1987 und Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 29. 10. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Dezember 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Radio-Television Staeger AG**, in Thalwil (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1982, S. 3885). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 12. 11. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

11. Dezember 1987  
**Vorsorge-Stiftung der Indawisa Holding AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 259 vom 7. 11. 1987, S. 4350). Die Unterschrift von Hans Schaltenbrand ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Alfred Hübscher, von Zürich und Wohlenschwil, in Dübendorf, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Fritz Ryser, von Affoltern im Emmental, in Pfäffikon ZH, Verwalter, dem Stiftungsrat nicht angehörend; sie zeichnen ausschliesslich je mit Walter Ingold, Präsident des Stiftungsrates.

11. Dezember 1987  
**Wilhelm Schutthess-Stiftung**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1987, S. 801). Die Unterschrift von Hartmann Emery ist erloschen.

11. Dezember 1987  
**Robert Heuberger-Stiftung**, in Winterthur I, Schaffhauserstrasse 9, c/o Siska Heuberger Holding AG, (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 13. 11. 1987. Zweck: Unterstützung kultureller und gemeinnütziger steuerbefreiter Organisationen in der Schweiz sowie Auszeichnung hervorragender Leistungen auf künstlerischen, kulturellen oder wissenschaftlichen Gebieten. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Robert Heuberger, von Bözen, in Winterthur, Präsident, und Ruth Heuberger, von Bözen, in Winterthur, Vizepräsidentin des Stiftungsrates.

11. Dezember 1987  
**Hans und Stephan von Kuffner-Stiftung**, in Zürich 1, Ausrichtung von Stipendien (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1979, S. 1109). Gemäss Verfügung der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich vom 13. 5. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

11. Dezember 1987  
**Fürsorge-Stiftung der Rolf Wassner AG**, in Rüslikon (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1982, S. 1053). Mit Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 12. 11. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

11. Dezember 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Torson Aktiengesellschaft**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1965, S. 2852). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 12. 10. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

11. Dezember 1987  
**Emmy Huettemann-Stiftung**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1986, S. 3374). Die Unterschrift von Werner Schättin ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Krüsi, von Schönengrund, in Untersiggenthal, Mitglied des Stiftungsrates.

11. Dezember 1987  
**IAC Stiftung Ja zum Leben**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1985, S. 2318). Die Unterschrift von Jürg Studer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rosmarie Sonderegger, von Heiden, in Geroldswil, Aktuarin des Stiftungsrates.

11. Dezember 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der K. Schneider & Co AG**, vormals J. E. Gerber & Co, in Zürich 5 (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1980, S. 3493). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Scheurich, von und in Dietikon, Mitglied des Stiftungsrates.

11. Dezember 1987  
**BVG-Stiftung der Firma Arag Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1985, S. 4781). Die Unterschrift von Ulrich Kuon ist erloschen.

11. Dezember 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Dr. Rudolf Farner Werbeagentur AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1984, S. 4381). Die Unterschrift von Dieter Schärer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Monika Meier, von Reiden, in Frick, Mitglied des Stiftungsrates. Leo Amberg, Mitglied des Stiftungsrates führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Präsident desselben.

11. Dezember 1987  
**Sterbe- und Wohlfahrtskasse der Interessengemeinschaft des S.D.V.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1985, S. 2797). Unterschrift von Walter Fah erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Frei, von Wangen-Brüttsellen, in Dübendorf, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates.

11. Dezember 1987  
**Sterbe- und Wohlfahrts-Kasse des Schweiz. Spenglermeister- und Installateur-Verbandes**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1966, S. 3598). Unterschriften von Carl E. Scherrer, Fritz König, Pierre Andenmatten, Reinhard Böhlen, Max Brühl und Hans Wild erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Kull, von Aarau und Riniken, in Aarau, Präsident; Werner Lyrenmann, von und in Winterthur; Rudolf Bienz, von und in Burgdorf; Pierre Läderach, von Worb, in Reconvilier, und Elio Maroni, von und in Mendrisio, Mitglieder des Stiftungsrates.

11. Dezember 1987  
**Fürsorgefonds der Werner M. Wolf AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 295 vom 19. 12. 1987, S. 4934). Die Unterschrift von Louis Frei ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Monika S. Brügger, von Lyss, in Neuenhof, Mitglied des Stiftungsrates.

11. Dezember 1987  
**Vorsorge-Stiftung der Globus-Unternehmungen**, in Zürich 3, Eichstrasse 27, c/o Magazine zum Globus (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 12. 8. 1987. Bezieht die Arbeitnehmer der Firma «Magazine zum Globus», in Zürich, bzw. ihrer Nachfolgefirmen, die Arbeitnehmer der Tochtergesellschaften der Firma und die Arbeitnehmer von Unternehmen, die wirtschaftlich und finanziell eng mit ihr verbunden sind, gegen die wirtschaftlichen Folgen des Wegfalls des Erwerbseinkommens wegen Alters, Tod, Invalidität sowie in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit zu schützen. Es können auch Angehörige und Hinterbliebene der Arbeitnehmer sowie Angestellte und Repräsentanten der Globus-Unternehmungen, die im Ausland tätig sind, und deren Angehörige und Hinterbliebene unterstützt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Dr. Rudolf E. Bitterli, von Wisen SO, in Opfikon, Präsident des Stiftungsrates; Dr. Jürg Fretz, von Zürich, in Uitikon, Vizepräsident des Stiftungsrates; Theodor Goldmann, von Lostorf, in Uitikon, und Willy Schwyn, von Zürich und Beringen, in Erlenbach ZH, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Rudolf Hofer, von Langnau im Emmental und Zürich, in Zürich.

**Bern - Berne - Berna**

**Büro Aarberg**

11. Dezember 1987  
**Vorsorge-Stiftung 3. Säule der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen und der Spar + Leihkasse Lyss**, in Lyss (SHAB Nr. 235 vom 10. 10. 1987, S. 3978)

**Gemeinschaftsstiftung 2. Säule der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen und der Spar + Leihkasse Lyss**, in Lyss (SHAB Nr. 235 vom 10. 10. 1987, S. 3978)

Dr. med. vet. Alfred von Grünigen ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**Büro Bern**

4. Dezember 1987  
**Switch - Teleinformatikdienste für Lehre und Forschung (Switch - Services de téléinformatique pour l'enseignement et la recherche)**, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. Oktober 1987 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Sie bezweckt, die nötigen Grundlagen für den wirksamen Gebrauch moderner Methoden der Teleinformatik im Dienste der Lehre und Forschung in der Schweiz zu schaffen, zu fördern, anzubieten, sich an solchen zu beteiligen und sie zu erhalten. Die Organe der Stiftung sind der aus 25 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, der Ausschuss, die Geschäftsstelle und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Prof. Jürgen Harms, österreichischer Staatsangehöriger, in Genf, Präsident; Prof. Dr. Albert Kündig, von Pfäffikon, in Münsingen, Vizepräsident; Theodor Hatt, von Winterthur und Hemmental, in Winterberg, Gemeinde Lindau; Prof. Dr. Urs Hochstrasser, von Zürich und Gisikon, in Muri bei Bern, und Jean-D. Perret, von La Sagne, in Corcelles-Cormondrèche, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Wildhainweg 21, Schweiz. Hochschulkonferenz.

8. Dezember 1987  
**Interkantonale Gemeinschaftsstiftung für Personalfürsorge**, in Bern (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1985, S. 4126). Die Unterschrift von Werner Leu ist erloschen.

8. Dezember 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Otto Wartmann AG**, in Bern (SHAB Nr. 158 vom 8. 7. 1972, S. 1808). Mit Verfügung vom 28. September 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Aufhebung der Stiftung festgestellt. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

8. Dezember 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung N. Hans, Architekt SIA**, in Bern (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1976, S. 2860). Mit Verfügung vom 24. September 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Aufhebung der Stiftung festgestellt. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

8. Dezember 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Mürger Treuhand AG, Liebefeld**, in Liebefeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1978, S. 56). Die Unterschriften von Karl Glatthard, Fritz Mürger und Jürg Müller sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Robert Mürger, von Wohlen bei Bern, in Neuenegg, Präsident (neu); Josef Schneider, von Vals, in Bern (neu), und Rudolf Mürger, Sekretär und Vertreter des Personals (bisher). Sie gehören alle dem Stiftungsrat an.

10. Dezember 1987  
**Stiftung Jung**, in Bern (SHAB Nr. 277 vom 28. 11. 1981, S. 3762). Diese Stiftung wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 277 vom 28. 11. 1987, S. 4644) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

10. Dezember 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Adhesa AG**, in Ittigen (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1974, S. 95). Mit Verfügung vom 24. September 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgenommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität und im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Sie darf Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Max Gröbler, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, wohnt nun in Ittigen.

10. Dezember 1987  
**Pensionsfonds der Firma Steiger AG**, in Bern (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1978, S. 3961). Mit Verfügung vom 30. Juli 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorge-Stiftung der Steiger AG**. Sie bezweckt: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmen sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Organe der Stiftung sind der aus 4 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle.

11. Dezember 1987  
**BVG-Sammelstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft für die berufliche Vorsorge im Kanton Bern**, in Bern (SHAB Nr. 271 vom 21. 11. 1987, S. 4546). Die Unterschrift von Dr. Hans-Urs Schweizer ist erloschen.

11. Dezember 1987  
**Stiftung Wohnqualität der Familien-Baugenossenschaft Bern**, in Bern (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1984, S. 1923). Die Unterschrift von Paul Otto Fraefel ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Wilhelm Munz, von Donzhausen, in Bern.

11. Dezember 1987  
**Stiftung Ernst Zingg**, in Bern (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1985, S. 4782). Die Unterschrift von Jacques Stähli ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt nun: Peter Staub, von Oberözn, in Niederwangen, Gemeinde Köniz. Er gehört dem Stiftungsrat nicht an.

**Büro Burgdorf**

11. Dezember 1987  
**Vorsorge-Stiftung 3. Säule der Bank in Burgdorf**, in Burgdorf (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1986, S. 807). Ulrich Freudiger ist aus dem Stiftungsrat zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wird Urs Portner, von Wählern, in Burgdorf.

**Büro Fraubrunnen**

10. Dezember 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firmengruppe Kurz**, in Urtenen (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1984, S. 3819). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden sind: Urs Holzer und Arthur Singrin. Die Unterschriften der beiden letzteren sind erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Rachel Kurz, von Worb, in Herrenschandlen. Sie zeichnet kollektiv zu zweien.

## Büro Langnau (Bezirk Signau)

7. Dezember 1987

**Personalfürsorge** der Firma Jakob Kipfer, Aktiengesellschaft, in Trub (SHAB Nr. 152 vom 1. 7. 1972, S. 1741). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 12. Juni 1987, bestätigt durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ABVS) vom 2. November 1987 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister von Signau gelöscht.

## Büro Trachselwald

10. Dezember 1987

**Fürsorgefonds der Gerstenmühle A.G. Lützelflüh**, in Lützelflüh (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1977, S. 1212). Der Präsident Fritz Bichsel ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten mit Kollektivunterschrift zu dreien wurde Tony Bichsel, von Sumiswald, in Lützelflüh ernannt.

10. Dezember 1987

**Fürsorgefonds der Kentaur A.G. Lützelflüh**, in Lützelflüh (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1973, S. 3418). Rudolf Schmidt ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Tony Bichsel, von Sumiswald, in Lützelflüh, in den Stiftungsrat gewählt; er zeichnet kollektiv zu dreien.

10. Dezember 1987

**Pensionskasse Kentaur**, in Lützelflüh (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1975, S. 700). Fritz Bichsel, Rudolf Schmidt und René Weber sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde Tony Bichsel, von Sumiswald, in Lützelflüh, in den Stiftungsrat gewählt, sowie als Mitglieder Uli Bichsel, von Sumiswald, in Lützelflüh, und Christian Führer, von Adelboden, in Lützelflüh. Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

11. Dezember 1987

**Kaderfürsorge** der Graber-Unternehmungen, in Beromünster, Sufiskasse, bei Hans Graber, 6215 Beromünster (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 10. 12. 1987. Zweck: Berufliche Vorsorge für die Kaderangestellten der angeschlossenen Graber-Unternehmungen, die über das Versicherungsobligatorium hinausgeht. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Präsident: Hans Graber, von Schötz und Grossdietwil, in Beromünster; Mitglied: Alex Pfiffner, von Mels und Weisstannen, in Beromünster; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

## Glarus - Glaris - Glarona

10. Dezember 1987

**Fürsorgefonds der Blechemballagenfabrik AG**, in Näfels (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1978, S. 2678). Emma Birk-Hochuli, Präsidentin, und Heinz Birk-Küttig sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Willy Birk-Roth bleibt nun einziges Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet nun einzeln, seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

11. Dezember 1987

**Agua-Stiftung**, in Glarus (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1981, S. 87). **Playa Mansa - Stiftung**, in Glarus (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1981, S. 87). **Siraco-Stiftung**, in Glarus (SHAB Nr. 18 vom 24. 1. 1981, S. 254).

Bruno Semadeni ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den Stiftungsrat gewählt: Margot Klein, von und in Glarus.

## Zug - Zoug - Zugo

10. Dezember 1987

**Stiftung Cornelia Bezzola**, in Cham (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1985, S. 3947). Diese Stiftung wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 283 vom 5. 12. 1987, S. 4738) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. Dezember 1987

**Sika-Stiftung**, bisher in Glarus (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1985, S. 1242). Änderung der Stiftungsurkunde mit Genehmigung der Direktion des Innern des Kantons Glarus vom 2. Juni 1987 sowie gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 7. September 1987. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Rathausstrasse 1, c/o Sekretariat Dr. Romuald Burkard, 6340 Baar. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 8. 1. 1953. Erweiterte Zweckumschreibung: Fürsorge für langjährige und verdiente Angestellte der Stifterin oder der ihr nahestehenden Unternehmungen sowie für deren Hinterlassene; kann an solche Angestellte und deren Angehörige freiwillige Leistungen gewähren in Form von Renten, Zuschüssen, und Abfindungen zur Behebung bestehender und Verhütung zukünftiger Notlagen, kann insbesondere Leistungen ausrichten zur Linderung der wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles bei Alter, Tod, Krankheit, Invalidität und Arbeitslosigkeit, sowie Unterstützung bieten in jeder anderen Form und zur Beseitigung oder Milderung jeder anderen Notlage. Stiftungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Die Unterschrift von Dr. Ernst Heer, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Einzelunterschrift führt Dr. Romuald Burkard, von Waltenschwil, in Baar, Präsident des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Emil Rebmann, von Zürich und Gaiserswald, in Zufikon, und Erhard Brunner, von Dettligen, in Schlieren, Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Heidi Keinath, von Fehraltorf, nun in Birmsdorf ZH, Sekretärin des Stiftungsrates (Nichtmitglied).

11. Dezember 1987

**Personalfürsorge** der Nutago AG, in Oberägeri (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1980, S. 126). Die Unterschrift von Josef Stirnimann, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen. Einzelunterschrift führt neu: Anna Stirnimann, von Oberkirch, in Baar, Präsidentin des Stiftungsrates.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Complément

**Fondation Lusiada**, à Fribourg (FOSC du 5. 12. 1987, no 283, p. 4739). Les statuts de la fondation portent la date du 13. 2. 1987.

9 décembre 1987

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Gougain S.A.**, à Mâtrian (FOSC du 14. 6. 1986, no 135, p. 2326). Suivant décision de son conseil de fondation du 27. 2. 1987, approuvée par le Département cantonal des affaires sociales le 9. 10. 1987, la fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, son patrimoine étant repris par la fondation collective LPP de la Vita Compagnie d'assurances sur la vie, à Zurich.

9 décembre 1987

**Fondation Gottfried Eisenring**, à Granges-Paccot, c/o Hubert Chassot. Nouvelle fondation selon statuts du 26. 6. 1987. But: aider les personnes ayant été collaborateurs actifs et retraités de Chocolat Villars SA, et, en cas de décès, leurs proches, au jour du décès du fondateur (11 juillet 1981). Organe: conseil de fondation formé de 3 membres. Hubert Chassot, de Prez-vers-Siviriez, à Granges-Paccot, est président; Marius Vez, de Seiry, à Neyruz, et Henri Pantet, de Chavornay, à Fribourg, sont membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation, avec le président.

## Büro Tafers (Bezirk Sense)

Nachtrag

**Pensionskasse-Stiftung der Firma Merz und Dade AG**, in Dädigen. Gewährung von Unterstützungen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 265 vom 14. 11. 1987, S. 4449). Neue Stiftungsratsmitglieder: Marianne Von Anacker-Stahel, von Solothurn, in Morion, und Werner Moser, von Zollikofen, in Rechthalten. Der Präsident des Stiftungsrates, Peter Wisemann, und Marianne Von Anacker-Stahel zeichnen je kollektiv zu zweien mit Werner Moser oder Susanne Müller. Werner Moser und Susanne Müller zeichnen je kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Marianne Von Anacker-Stahel.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Dorneck in Dornach

8. Dezember 1987

**Personalfürsorge** der Allgemeinen Anthroposophischen Gesellschaft, in Dornach (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1986, S. 4876). Aus dem Stiftungsrat ist ausgeschieden: Rudolf Grosse; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Dr. Virginia Sease, Bürgerin der USA, in Dornach, Mitglied, sie zeichnet kollektiv zu zweien.

## Büro Olten-Gösgen in Olten

9. Dezember 1987

**Unilever Personalfürsorge**, in Olten (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1985, S. 1243). Unterschriften der Mitglieder des Stiftungsrates Hans Ulrich Caspar Schweizer, Vizepräsident; Johannes Gijbertus van der Hoek und Pieter den Boer erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Walter Hefti, von Schwanden GL, in Adliswil, Vizepräsident des Stiftungsrates; Josephus Wilhelmus Bernardus Westerburgen, niederländischer Staatsangehöriger, in Oegstgeest (NL), und Herwig Wilhelm Kressler, österreichischer Staatsangehöriger, in 's-Gravenhage (NL), Mitglieder des Stiftungsrates.

## Büro Stadt Solothurn

7. Dezember 1987

**Solothurnische Bürgerschaftsstiftung für bäuerliche Heimwesen**, in Solothurn (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1986, S. 4068). Domizil nun: Obere Steingrubenstrasse 55, c/o Solothurnischer Bauernverband.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

4. Dezember 1987

**Fürsorge** der Firma Dr. Betschon & Hockenjos, Subdirektion der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft, Basel, in Basel (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1986, S. 2527). Unterschrift zu zweien neu: Eugen Schweizer, von Bretzwil, in Muttenz, Stiftungsratsmitglied.

7. Dezember 1987

**Personalfürsorge** der Firma Miniera AG, in Basel (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1985, S. 4412). Unterschriften Dr. Paul Hänggi, Stiftungsratspräsident, sowie Louis Zeugin, Stiftungsratsvizepräsident, und Fritz Stoll, Stiftungsratskassier und Stiftungsratsaktuar, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Katharina Hänggi, von Basel, in Zürich, Stiftungsratspräsidentin. Unterschrift je mit der Stiftungsratspräsidentin neu: Verena Imholz, von Zürich und Kirchberg SG, in Zürich, Stiftungsratsvizepräsidentin, und Werner Schaffner, von und in Wintersingen, Stiftungsratskassier und Stiftungsratsaktuar (Mitglied).

7. Dezember 1987

**Personalfürsorge** der World Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1986, S. 4688). Unterschrift Peter Frei, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Rudolf Kunz, von und in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied.

8. Dezember 1987

**Patronaler Fonds Ackermann und Ghirlanda Immobilien AG**, in Basel (SHAB Nr. 205 vom 5. 9. 1987, S. 3552). Unterschrift zu zweien neu: Thomas Wyser, von und in Niedergösgen, Stiftungsratsmitglied.

9. Dezember 1987

**Personalfürsorge** der Bülmann Laboratories Ltd, in Basel (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1987, S. 3466). Änderung der Stiftungsurkunde: 22. 9. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 8. 12. 1987. Zweck nun: Zusätzliche Vorsorge für die Mitarbeiter sowie deren Angehörige und Hinterbliebene der Bülmann Laboratories Ltd, in Basel, durch Ausrichtung finanzieller Vorsorgeleistungen, insbesondere zusätzliche Fürsorge für das Kader gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall und anderweitig unverschuldeter Notlage. Ferner Aufnung von Arbeitgeberbeitragsreserven zur Finanzierung der Arbeitgeberbeiträge für die Vorsorge im Rahmen der bestehenden Personalversicherung. Stiftungsrat nun: 2 oder mehr Mitglieder.

10. Dezember 1987

**Personalfürsorge** der Firma Morf & Co. AG, Basel, in Basel (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1985, S. 2704). Unterschriften Werner Morf und Hermann Ernst, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Einzelunterschrift neu: Walter Morf, von Basel, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied. Richard Morf, Stiftungsratspräsident, zeichnet nun einzeln.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

7. Dezember 1987

**WWD-Fonds**, in Birsfelden (SHAB Nr. 145 vom 27. 6. 1987, S. 2600). Stiftung von Amtes wegen gelöscht (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRGv), nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 2. Dezember 1987 die Auflösung von Gesetzen wegen festgestellt hat, weil der Stiftungszweck infolge Erschöpfung der Stiftungsmittel nicht mehr erfüllt werden kann und keine Destinatäre mehr vorhanden sind.

10. Dezember 1987

**Personalfürsorge** der Rondo AG, in Allschwil (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1983, S. 3564). Domizil nun: Gewerbestrasse 11, bei der Stifterfirma.

10. Dezember 1987

**Personalfürsorge** der Bimo Print AG, in Binningen (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1985, S. 2611). Unterschrift Werner Morf, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Walter Morf, von Basel, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied.

11. Dezember 1987

**Stiftung für das Personal der Firma Glatt und Vettiger AG**, in Liestal (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1987, S. 1215). Unterschrift Maryse Tschopp-Blank, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Doris Röthlisberger, von Oeschgen, in Birsfelden, Stiftungsratsmitglied.

11. Dezember 1987

**Personalfürsorge** der Firma Max Gysin AG, in Gelterkinden (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1975, S. 349). Stiftung von Amtes wegen gelöscht (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRGv), nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 7. Dezember 1987 die Auflösung von Gesetzen wegen festgestellt hat, weil der Stiftungszweck infolge Erschöpfung der Stiftungsmittel nicht mehr erfüllt werden kann und keine Destinatäre mehr vorhanden sind.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

7. Dezember 1987

**Fürsorge** der Cilag AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1986, S. 919). Die Unterschriften von Walter Frey, Ernst Kiefer und Walter Moser sind erloschen. Ernst Kessler zeichnet mit Unterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates, Unterschrift zu zweien wurden erteilt an Roland Jeannot, von Travers, in Zürich, und Josef Rothenfluh, von Rain, in Steinhäusern, Mitglieder des Stiftungsrates, sowie an Frieda Uehlinger, von Neunkirch, in Schaffhausen, nicht dem Stiftungsrat angehörend.

7. Dezember 1987

**Fürsorge** der Cilag AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1986, S. 808). Die Unterschriften von Ernst Kiefer und Walter Moser sind erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Roland Jeannot, von Travers, in Zürich, und Josef Rothenfluh, von Rain, in Steinhäusern, Mitglieder des Stiftungsrates.

7. Dezember 1987

**Personalfürsorge** der Firma Walter Bürgin, Transporte, Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1976, S. 368). Mit Verfügung des Volkswirtschaftsdepartementes des Kantons Schaffhausen vom 29. Oktober 1987 wurde diese Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

8. Dezember 1987

**Stiftung Schloss Beringen**, in Beringen, Rain 19, bei K. J. Bolli (Neueintragung). Stiftung laut Urkunde vom 25. Juni 1987. Zweck: Erwerb und Erhaltung des Schlosses Beringen in seinem historischen Bestand zur kulturellen Nutzung. Organe: Stiftungsrat aus 5 bis 9 Mitgliedern; Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Unterschrift zu zweien vertreten durch Kurt Jean Bolfi-Tanner, von Beringen, Präsident; Alice Bircher-Moll, von Hasliberg, Protokollführerin und Kassierin; Karl Schwyn-Bachmann, von Beringen, Mitglied; alle in Beringen.

## Appenzel A. Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

11. Dezember 1987

**Personalfürsorge** der Firma Trèfle AG Speicher, in Speicher (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1983, S. 3732). Otmär Bachmann, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Heinz Kägi, von Büron, in Wil SG.



## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

7. Dezember 1987

**Turmix-Personalfürsorge-Stiftung**, in Jona (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1986, S. 3376). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Bruno Beurer und Beat Escher, beide Arbeitgebervertreter, sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat und als Arbeitgebervertreter gewählt: Dr. Ulrich Spycher, von Köniz, in Meilen, und Walter Schärli, von Walkringen, in Herrliberg. Je ein Arbeitgebervertreter zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter.

7. Dezember 1987

**Wohlfahrtsfonds der E. Schubiger & Cie. AG**, in Uznach (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1985, S. 4600). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Näf, von Ebnat-Kappel, in Jona.

7. Dezember 1987

**Pensionskasse der Firma E. Schubiger & Cie. Aktiengesellschaft**, in Uznach (SHAB Nr. 223 vom 26. 9. 1987, S. 3804). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Näf, von Ebnat-Kappel, in Jona.

7. Dezember 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Pneu Aeple AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1986, S. 808). Die Unterschrift von Albert Aeple, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Stiftungsratsmitglied Johann Aeple, welcher anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift führt.

8. Dezember 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der FSS Fotosatzservice AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1986, S. 399). Die Unterschrift von Rainer Schmidt, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Bruno Geertsen, von St. Gallen, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

8. Dezember 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Johann Loher AG**, Montlingen, in Montlingen, Gemeinde Oberriet (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1980, S. 3667). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 2. April 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Wohlfahrtsfonds der Johann Loher AG**. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

9. Dezember 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Iromedica A.G.**, in St. Gallen (SHAB Nr. 259 vom 7. 11. 1987, S. 4352). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 26. November 1987 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, ebenso Unterstützungsleistungen im Falle von besonderer unverschuldeter Notlage wie bei Krankheit oder Unfall. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

10. Dezember 1987

**Fürsorge-Stiftung J. Huber & Co. AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1986, S. 1595). Die Unterschrift von Walter Rudolf, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Kaspar Ruff, von Zürich und Bassersdorf, in Teufen AR.

10. Dezember 1987

**Wohlfahrtsfond der Firma Carl Studach, Möbelwerkstätten, Inh. Walter Stöcklin**, in St. Gallen (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1979, S. 198). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 8. Oktober 1987 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Der Name der Stiftung lautet nun: **Wohlfahrtsfonds der Firma Studach Intérieur AG**. Zweck ist: Vorsorge der Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit und besonderer Notlage sowie für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Walter Stöcklin, Präsident, und Mathilde genannt Thildy Stöcklin-Bruderer sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Anton Buchele, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Präsident, und Mark Eicher, von Luzern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Friedhelm Kesper wohnt nun in Zelig, Gemeinde Wolfhalden.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

7. dicembre 1987

**Fondazione di previdenza per il personale della ditta Eredi Federico Zarro**, in Soazza (FUSC del 14. 2. 1981, n. 36, p. 491). Con decisione del 6 novembre 1987 del Dipartimento di giustizia, polizia e sanità dei Grigioni, quale autorità di vigilanza sulle fondazioni, la fondazione ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione è terminata. La fondazione è cancellata.

10. Dezember 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Weber AG, Eisenhandlung**, in Chur (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1984, S. 4584). Gemäss Verfügung vom 25. 11. 1987 des Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartementes (Aufsichtsbehörde) wurde die Stiftungsurkunde revidiert. Neuer Name: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma Weber AG, Stahlhandel**.

## Aargau - Argovie - Argovia

7. Dezember 1987

**Fürsorge-Stiftung der Firma Reichhold Chemie AG**, in Hausen bei Brugg (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1984, S. 3146). Domizil nun (behördliche Änderung): bei der Stifterin, Hauptstrasse 96.

8. Dezember 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Neugummierungs AG Schafisheim**, in Schafisheim (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1985, S. 3857). Unterschriften Hans Oggier, Stiftungsratspräsident, und Hermann Zurbrugg, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Hartmann, von und in Unterkulm, Stiftungsratspräsident, sowie Anton Matter, von Witterswil, in Aarau, und Paul Schallenberg, von Trubschachen, in Schafisheim, Stiftungsratsmitglieder.

9. Dezember 1987

**Wohlfahrts-Stiftung des Verbandes aarg. Käse- und Milchgenossenschaften**, in Suhr (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1982, S. 3231). Unterschrift Hans Roth, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Reinhard Müller, von und in Willberg, Stiftungsratspräsident.

11. Dezember 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Kern Bel Chair AG**, in Kaiserstuhl, bei der Stifterin, Badenerstrasse 122 (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 25. 8. 1987. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod oder Invalidität. Stiftungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Fritz F. Kern, Stiftungsratspräsident, und Margot Kern, Stiftungsratsmitglied, beide von Gansingen, in Fisibach.

11. Dezember 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Clivio & Riniker AG**, in Windisch (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1985, S. 4601). Aldo Clivio, Stiftungsratspräsident, ist auch Bürger von Windisch. Unterschrift Fritz Huber, Stiftungsratsmitglied und Protokollführer, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alfons Oeschger, von und in Gansingen, und Rolf Amacher, von Wilderswil, in Windisch, Stiftungsratsmitglieder.

## Vaud - Waadt - Valud

Bureau de Cossonay

7 décembre 1987

**Fondation Islettaz**, à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz, fondation en faveur des membres de la direction et du personnel supérieur de la Société anonyme des Câbleries et Tréfileries de Cossonay (FOSC du 21. 2. 1987, p. 700). Par décision du 9 novembre 1987, le Département de l'intérieur a entériné les nouveaux statuts du 23 septembre 1987. Nouveau but: aider le personnel de la fondatrice à faire face aux conséquences économiques qui peuvent découler de la retraite, de l'invalidité et de la mort. Conseil de fondation de 3 membres. Signature: collective à deux des membres du conseil. Les pouvoirs du président François Brunner et du secrétaire Roger Dumont sont modifiés en conséquence. Nouveau membre: Roger Pauli, de Pully, à Mex.

Bureau de Lausanne

7 décembre 1987

**Fondation de cardiologie, Lausanne**, à Lausanne, rue du Bugnon, CHUV, division de cardiologie. Statuts: 4 novembre 1987. Nouvelle fondation. But: encourager et soutenir la recherche en cardiologie, principalement dans la division de cardiologie du Centre Hospitalier Universitaire Vaudois; soutenir la formation et le perfectionnement des chercheurs dans ce domaine. Conseil: 5 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Lukas Kapfenberger, de Lugano, à Lausanne, président; Ulrich Sigwart, de RFA, à Morges, secrétaire; Jacques Fiaux, d'Hermance, à Oron-la-Ville, trésorier; Pierre Desbaillets, de Dardagny, à Paudex et Olivier Verrey, de Lausanne, à Jouxteins-Mézery.

7 décembre 1987

**Fondation sociale de la CVCI-AIV**, à Lausanne (FOSC du 7. 3. 1987, S. 904). La signature de Gérald Dégonda est radiée. Nouveau secrétaire hors conseil avec signature collective à deux: Jean-Frédéric Gerber, de Langnau im Emmental, à Epalinges.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

7 décembre 1987

**Caisse de retraite et de prévoyance en faveur du personnel de la Fabrique de limes Union S.A.**, à L'Abbaye (FOSC du 14. 7. 1984, p. 2540), fondation. Par décision du 17 août 1987, le Département de l'intérieur et de la santé publique du canton de Vaud a pris acte de la dissolution de la fondation, constaté sa liquidation et ordonné sa radiation.

Bureau de Vevey

10 décembre 1987

**Fondation de Nant**, à Corsier-sur-Vevey, organiser la psychiatrie publique dans le secteur et dispenser les soins qui en découlent (FOSC du 31. 1. 1987, p. 398). L'administrateur William Favre est démissionnaire, sa signature est radiée. Daniel Mayer, d'Argentine, à Vevey, est nommé directeur, avec signature collective à deux.

10 décembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison J. P. Lauffer S.A.**, à Montreux (FOSC du 20. 10. 1984, p. 3731). Le secrétaire André Blanc est démissionnaire, sa signature est radiée. Nouveau membre avec signature collective à deux: Armand Lötscher, d'Escholzmatt, à Vevey.

11 décembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Gaznat S.A.**, à Vevey (FOSC du 5. 10. 1985, p. 3769). Alfred Rothenbach, de Worben, à Olon, est membre, avec signature collective à deux.

## Valais - Wallis - Vallesse

Bureau de Sion

7 décembre 1987

**Spes, caisse de prévoyance du Diocèse de Sion**, à Sion, fondation (FOSC du 26. 1. 1985, no 21, p. 330). Suivant acte authentique du 9 juillet 1987, les statuts ont été modifiés sur des points non soumis à publication.

10 décembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la fabrique de stores Michel S.A. Sion**, à Sion (FOSC du 26. 3. 1983, no 72, p. 1020). La raison est radiée en application des dispositions de l'art. 88 al. 1 CCS.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau du Locle

11 décembre 1987

**Asile agricole de La Brévine**, à La Brévine (FOSC du 9. 10. 1971, no 236, p. 2463). Par suite de démission, Luther Matthey et Charles-Henri Lamblet ne font plus partie du comité, leur signature est radiée. Ont été nommés: Eric Robert Juvet, de Buttes, à La Brévine, vice-président, et Micheline Ferlande Jeanneret, de La Chaux-du-Milieu, Le Locle et Les Ponts-de-Martel, à La Brévine, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux.

11 décembre 1987

**Fondation en faveur des employés et ouvriers de la Société Manufacture des montres Paul Bührer S.A.**, au Locle (FOSC du 13. 2. 1965, no 36, p. 483). Suivant autorisation du Département de justice de la République et Canton de Neuchâtel du 9 novembre 1987, la susdite fondation, en application des art. 88 al. 1 et 89bis al. 6 nouveau du CCS, est dissoute de plein droit, sans but ayant cessé d'être réalisable. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

Bureau de Neuchâtel

Rectification

**Caisse de retraite et de pension du personnel de la maison Ammann & Cie S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 5. 12. 1987, no 283, p. 4740). La raison exacte est: Caisse de retraite et de pension du personnel de la maison Ammann & Cie S.A. Par suite de changement d'état civil, Jacqueline Bolay porte désormais le nom de Hüther (et non Hüter), est de Colombier NE, à Bevaix.

## Genève - Genf - Ginevra

4 décembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Boucledor SA**, à Genève (FOSC du 19. 5. 1984, p. 1820). Par suite du changement de dénomination et de numérotation l'adresse est: rue Chabrey 6, chez Boucledor SA.

4 décembre 1987

**Fondation Interprogress**, à Genève (FOSC du 11. 6. 1983, p. 2024). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la fondation a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 21. 11. 1987, p. 4548). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

4 décembre 1987

**Fondation de prévoyance de la maison Weber & Cie, Société Anonyme, Genève**, à Genève (FOSC du 5. 4. 1986, p. 1277). Nouvel acte de fondation du 27. 11. 1987. Nouveau but: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

4 décembre 1987

**Fondation pour la prévoyance du personnel du secrétariat central de l'Organisation internationale de normalisation (ISO)**, à Genève (FOSC du 3. 10. 1987, p. 3892). Les pouvoirs de Marie-Thérèse Coutin sont radiés. Timothy John Hancox, de Grande-Bretagne, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

4 décembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Groupe Merrill Lynch en Suisse**, à Genève (FOSC du 15. 11. 1986, p. 4384). Les pouvoirs de Beat Liechi sont radiés. Bruno J. Widmer, de Teufenthal, à Vaglio, Chantal Gamba, de Zweisimmen, à Reigner (F) et Charles Remund, de Ferenbalm, à Vernier, membres du conseil, signent collectivement à deux.

10 décembre 1987

**Centre international de formation à l'enseignement des droits de l'homme et de la paix**, à Genève, rue du Simplon 5-7. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 30. 10. 1987. But: favoriser l'enseignement des droits de l'homme et de la paix, notamment dans le cadre des écoles primaires, secondaires et professionnelles. Administration: conseil de 5 à 11 membres. Signature collective à deux de Guy-Olivier Segond, de et à Genève, président, Monique Prindez, de Courtedelle, à Genève, secrétaire, et Jean Clerc, de Carouge, à Collonge-Bellerive, tous membres du conseil.

## Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

7 décembre 1987

**Fondation en faveur du personnel de Filiale de L. Frésard S.A.**, à Bassecourt (FOSC du 10. 10. 1987, no 235, p. 3979). Par arrêté du Département de la justice et de l'intérieur du 30 octobre 1987, la radiation d'office de cette fondation, dissoute, a été ordonnée.

Bureau de Porrentruy

9 décembre 1987

**Fonds de prévoyance du Collège St-Charles**, à Porrentruy (FOSC du 27. 2. 1965, no 48, p. 633). Jean Jobé, jusqu'ici président; Xavier Jobin, jusqu'ici vice-président; Georges Kohlbrenner et Maurice Dessarzin, membres, tous avec signature, ont démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints. Hubert Freléchoux, de Boncourt, à Porrentruy, est nommé président; Philippe Chèvre, de Pleigne, à Porrentruy, membre; Roger Fourchet, de France, à Chevèze, membre, tous avec signature collective à deux.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

11 décembre 1987

**Fondation Marie Berret**, à Soubey, aide aux apprentis (FOSC du 30. 7. 1983, no 175, p. 2663). Le conseil de fondation est composé de Ephrem Humair, président, Charles Wilhelm, vice-président, Joseph Maître (inscrits), Jean-Pierre Frésard, du et au Noirmont et Georges Erard, de et à St-Brais. La signature de Robert Migy, jusqu'ici président, et de Joseph Noirjean, jusqu'ici vice-président, est radiée. La fondation est engagée par le président ou le vice-président signant collectivement à deux avec le gérant ou un autre membre du conseil.

**Marken - Marques - Marchi**  
**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**  
**Eintragungen - Enregistremets**

**356716.**  
 Chemap AG, Holzliwisenstrasse 5, 8604 Volketswil. - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche und biotechnologische Apparate, Instrumente und Geräte; Fermentationsapparate; elektrische und elektronische Apparate und Instrumente für biotechnologische Zwecke; Mess-, Signal-, Kontroll- und Regelgeräte; Heiz- und Kühlapparate für wissenschaftliche und/oder biotechnologische Zwecke; Sterilisier- und Filtrationsapparate; Apparate und Geräte zum Reinigen von Flüssigkeiten und Gasen, Begasungsapparate für chemische und/oder biotechnologische Zwecke.  
 (Int. Kl. 9, 11)

**STERIMEDIA**

**356717.**  
 Chemap AG, Holzliwisenstrasse 5, 8604 Volketswil. - Fabrikation und Handel.

Chemische und/oder biotechnologische Maschinen und Apparate, Siebapparate, Filtrationsapparate, Misch- und Rührapparate, Vibrations- und Rührapparate; Pumpen, Motoren, Teile und Reinigungsapparate für die vorgeannten Waren (soweit in Klasse 7 enthalten); wissenschaftliche und biotechnologische Apparate, Instrumente und Geräte; Fermentationsapparate; elektrische und elektronische Apparate und Instrumente für biotechnologische Zwecke; Mess-, Signal-, Kontroll- und Regelgeräte; Heiz- und Kühlapparate für wissenschaftliche und/oder biotechnologische Zwecke; Sterilisier- und Filtrationsapparate; Apparate und Geräte zum Reinigen von Flüssigkeiten und Gasen, Begasungsapparate für chemische und/oder biotechnologische Zwecke.  
 (Int. Kl. 7, 9, 11)

**VIBCELL**

**356718.**  
 Chemap AG, Holzliwisenstrasse 5, 8604 Volketswil. - Fabrikation und Handel.

Chemische und/oder biotechnologische Maschinen und Apparate, Siebapparate, Filtrationsapparate, Misch- und Rührapparate, Vibrations- und Rührapparate; Pumpen, Motoren, Teile und Reinigungsapparate für die vorgeannten Waren (soweit in Klasse 7 enthalten); wissenschaftliche und biotechnologische Apparate, Instrumente und Geräte; Fermentationsapparate; elektrische und elektronische Apparate und Instrumente für biotechnologische Zwecke; Mess-, Signal-, Kontroll- und Regelgeräte; Heiz- und Kühlapparate für wissenschaftliche und/oder biotechnologische Zwecke; Sterilisier- und Filtrationsapparate; Apparate und Geräte zum Reinigen von Flüssigkeiten und Gasen, Begasungsapparate für chemische und/oder biotechnologische Zwecke.  
 (Int. Kl. 7, 9, 11)

**VIBTENA**

**356719.**  
 Cope & Lloyd (Overseas) Limited, Members Hill, Brooklands Road, Weybridge (Surrey, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 225374. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juni 1987 an.

Zigaretten, Zigarren und Tabak.  
 (Int. Kl. 34)

**LLOYD'S**

**356720.**  
 Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, 1200 Genève. - Fabrikation et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 227838. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 juillet 1987.

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties et accessoires, montres-bracelets et bracelets de montres.  
 (Cl. int. 14)

**YACHT-MASTER**

**356725.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356731.**

Date de dépôt: 28 juillet 1987.

Porte-mines, crayons, fusains, marqueurs, compas, articles de dessin avec éléments de recharge de ces articles tels que mines, cartouches, gommes; encres pour écrire.  
 (Cl. int. 16)

**WATERMAN'S**

Poinçon de maître: no 5115.

**356732.**

Date de dépôt: 28 juillet 1987.

Instruments d'écriture de toutes natures tels que stylographes, stylos à bille, porte-mines, crayons, fusains, marqueurs, compas, articles de dessin, avec éléments de recharge de ces articles tels que mines, cartouches, gommes et encres.  
 (Cl. int. 16)

**WATERMAN'S IDEAL**

**356733.**

Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.

Pharmazeutische Produkte, ausgenommen hormonhaltige Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

**PANCYCLIN  
 PANCYCLINE**

**356734.**

Date de dépôt: 3 août 1987.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, produits vétérinaires.  
 (Cl. int. 5)

**BITABS WANDER**

**356735.**

Date de dépôt: 3 août 1987.

Médicaments, préparations pharmaceutiques.  
 (Cl. int. 5)

**AXEROL**

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356731.**

Date de dépôt: 28 juillet 1987.

Porte-mines, crayons, fusains, marqueurs, compas, articles de dessin avec éléments de recharge de ces articles tels que mines, cartouches, gommes; encres pour écrire.  
 (Cl. int. 16)

**WATERMAN'S**

Poinçon de maître: no 5115.

**356732.**

Date de dépôt: 28 juillet 1987.

Instruments d'écriture de toutes natures tels que stylographes, stylos à bille, porte-mines, crayons, fusains, marqueurs, compas, articles de dessin, avec éléments de recharge de ces articles tels que mines, cartouches, gommes et encres.  
 (Cl. int. 16)

**WATERMAN'S IDEAL**

**356733.**

Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.

Pharmazeutische Produkte, ausgenommen hormonhaltige Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

**PANCYCLIN  
 PANCYCLINE**

**356734.**

Date de dépôt: 3 août 1987.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, produits vétérinaires.  
 (Cl. int. 5)

**BITABS WANDER**

**356735.**

Date de dépôt: 3 août 1987.

Médicaments, préparations pharmaceutiques.  
 (Cl. int. 5)

**AXEROL**

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356731.**

Date de dépôt: 28 juillet 1987.

Porte-mines, crayons, fusains, marqueurs, compas, articles de dessin avec éléments de recharge de ces articles tels que mines, cartouches, gommes; encres pour écrire.  
 (Cl. int. 16)

**WATERMAN'S**

Poinçon de maître: no 5115.

**356732.**

Date de dépôt: 28 juillet 1987.

Instruments d'écriture de toutes natures tels que stylographes, stylos à bille, porte-mines, crayons, fusains, marqueurs, compas, articles de dessin, avec éléments de recharge de ces articles tels que mines, cartouches, gommes et encres.  
 (Cl. int. 16)

**WATERMAN'S IDEAL**

**356733.**

Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.

Pharmazeutische Produkte, ausgenommen hormonhaltige Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

**PANCYCLIN  
 PANCYCLINE**

**356734.**

Date de dépôt: 3 août 1987.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, produits vétérinaires.  
 (Cl. int. 5)

**BITABS WANDER**

**356735.**

Date de dépôt: 3 août 1987.

Médicaments, préparations pharmaceutiques.  
 (Cl. int. 5)

**AXEROL**

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356731.**

Date de dépôt: 28 juillet 1987.

Porte-mines, crayons, fusains, marqueurs, compas, articles de dessin avec éléments de recharge de ces articles tels que mines, cartouches, gommes; encres pour écrire.  
 (Cl. int. 16)

**WATERMAN'S**

Poinçon de maître: no 5115.

**356732.**

Date de dépôt: 28 juillet 1987.

Instruments d'écriture de toutes natures tels que stylographes, stylos à bille, porte-mines, crayons, fusains, marqueurs, compas, articles de dessin, avec éléments de recharge de ces articles tels que mines, cartouches, gommes et encres.  
 (Cl. int. 16)

**WATERMAN'S IDEAL**

**356733.**

Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.

Pharmazeutische Produkte, ausgenommen hormonhaltige Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

**PANCYCLIN  
 PANCYCLINE**

**356734.**

Date de dépôt: 3 août 1987.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, produits vétérinaires.  
 (Cl. int. 5)

**BITABS WANDER**

**356735.**

Date de dépôt: 3 août 1987.

Médicaments, préparations pharmaceutiques.  
 (Cl. int. 5)

**AXEROL**

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**  
 Logos Corporation, One Dedham Place, Dedham (Massachusetts, USA). - Fabrikation et commerce.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**356731.**

Date de dépôt: 28 juillet 1987.

Porte-mines, crayons, fusains, marqueurs, compas, articles de dessin avec éléments de recharge de ces articles tels que mines, cartouches, gommes; encres pour écrire.  
 (Cl. int. 16)

**WATERMAN'S**

Poinçon de maître: no 5115.

**356732.**

Date de dépôt: 28 juillet 1987.

Instruments d'écriture de toutes natures tels que stylographes, stylos à bille, porte-mines, crayons, fusains, marqueurs, compas, articles de dessin, avec éléments de recharge de ces articles tels que mines, cartouches, gommes et encres.  
 (Cl. int. 16)

**WATERMAN'S IDEAL**

**356733.**

Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.

Pharmazeutische Produkte, ausgenommen hormonhaltige Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

**PANCYCLIN  
 PANCYCLINE**

**356734.**

Date de dépôt: 3 août 1987.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, produits vétérinaires.  
 (Cl. int. 5)

**BITABS WANDER**

**356735.**

Date de dépôt: 3 août 1987.

Médicaments, préparations pharmaceutiques.  
 (Cl. int. 5)

**AXEROL**

**356725.**

Date de dépôt: 30 juillet 1987.

Programmes d'ordinateurs, manuels pour ordinateurs.  
 (Cl. int. 9, 16)

**LOGOS**

**356726.**

**356736.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.  
Lesclerc & Co., Vordergasse 43, 8201 Schaffhausen. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte.  
(Int. Kl. 5)

## REVALID

**356737.** Date de dépôt: 3 août 1987.  
Anasso S.A., 7, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Pâtisserie et confiserie; glaces comestibles, cacao, chocolat, pralinés et boissons à base de chocolat ou de cacao.  
(Cl. int. 30)

## MIRAGE

**356738.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.  
Glaxo Group Limited, Clarges House, 6-12, Clarges Street, London W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und tierärztliche Präparate und Substanzen.  
(Int. Kl. 5)

## ZOFREN

**356739.** Date de dépôt: 3 août 1987.  
Jean-Daniel Guignat, chemin du Genevrey, 1603 Grandvaux. - Fabrication et commerce.

Appareils d'électrophorèses.  
(Cl. int. 9, 10)

## DANAPHOR

**356740.** Date de dépôt: 3 août 1987.  
Reading, 98, rue de Zähringen, 1700 Fribourg. - Fabrication.

Compact Discs.  
(Cl. int. 9)

**356741.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.  
Bio-Familia AG, 6072 Sachseln. - Fabrikation.

Vollwertnahrung für Sportler.  
(Int. Kl. 29, 30)

## CHAMPION

(Durchgesetzte Marke)

**356742.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.  
Gerberkase AG, Allmendstrasse 1, 3600 Thun. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 226465. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. August 1987 an.

Käse und andere Milchprodukte.  
(Int. Kl. 29)

## BOUQUET

**356743.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.  
Larsen & Co. Maschinenbau, Eihikon, Neuhaltenering 10, 6030 Ebikon. - Fabrikation und Handel.

Kirschen-Reinigungs-Maschine.  
(Int. Kl. 7)

## RUPFI

**356744.** Date de dépôt: 4 août 1987.  
Jean J. Chapellé, 58, rue de Morat, 2502 Biemme. - Commerce. - Renouvellement de la marque no 226344. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mai 1987.

Vins.  
(Cl. int. 33)

## EN VIGNE - DIEU

**356745.** Date de dépôt: 4 août 1987.  
Jean J. Chapellé, 58, rue de Morat, 2502 Biemme. - Commerce. - Renouvellement de la marque no 226345. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mai 1987.

Vins.  
(Cl. int. 33)

## LES ROCHEMAURES

**356746.** Data del deposito: 4 agosto 1987.  
Jeans Club Nord S.A., Piazza Governo 4, 6500 Bellinzona. - Fabbricazione e commercio.

Cuoio e sue imitazioni, prodotti di cuoio o di imitazioni di cuoio, ossia borsette, bauli, valigie, borse, ombrelli e articoli di pelletteria; articoli di abbigliamento, scarpe, cappelleria.  
(Cl. int. 18, 25)

## TRAPPERS

**356747.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1987.  
Strässle Söhne AG (Strässle Fils S.A.) (Strässle Sons Ltd), Dorf, 9533 Kirchberg SG. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 230304 von Strässle Söhne & Co., Kirchberg. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. August 1987 an.

Möbel.  
(Int. Kl. 20)

## STRÄSSLE INTERNATIONAL

**356748.** Date de dépôt: 20 octobre 1987.  
Revendication de priorité: France, 22 avril 1987.  
Société O.H.F. d'Études et de Participations, 4, Rue Rabelais, Asnières (France). - Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés aux sciences, en particulier réactifs de diagnostic de contrôle du résultat de l'insémination; produits vétérinaires, en particulier produits de diagnostic de contrôle du résultat de l'insémination.  
(Cl. int. 1, 5)

## BOVITEST GLONATEC

**356749.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1987.  
Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche Geräte, insbesondere Mikroskope, Teleskope und Röntgenaufnahmegeräte; elektrofotografische und mikrografische Geräte; nautische Geräte, insbesondere zur Feststellung der Position, Vermessungsgeräte, insbesondere Laser und Theodoliten; fotografische, Film- und Videogeräte sowie deren Zubehör, nämlich Vorsatz-Linsen, Blitzlichtgeräte, Filmantreiber, Filter, Stativ, Kamerartenen und -gürte, Video-Linse, Belichtungsmesser, Kamera- und Linsenreits; optische Apparate und Instrumente, insbesondere Ferngläser, Brillen und Sonnenbrillen; Apparate und Instrumente zum Wägen und Messen, Signal-, Rettungs- und Kontrollgerätele; Unterrichts- und Büroapparate insbesondere elektrische Schreibmaschinen, Kopierapparate, Taschenrechner, Telekopierer, Wortprozessoren, Textverarbeiter, Diktaphone, Übersetzungsgeräte, Plotter, Plotters, Lesegeräte, Studienhilfsapparate, Dokumentenreißer und Buchhaltungsapparate, Studienhilfsapparate, Dokumentenreißer und Buchhaltungsapparate, Papiermachschub- und Sortiergeräte; Geräte zur Aufzeichnung, Wiedergabe und Übertragung von Wort und Bild, insbesondere Video-, Film-, Disc- und Hellraumprojektor, Projektionschirme und -leinwände, holografische Apparate; Videorecorder, Fernsehgeräte, Tonband- und Compact Disc-Geräte; Plattenspieler, Lautsprecher, Mikrofone und Tonmischgeräte; Compact Discs, Video Discs und -Bänder, optische und Magnetzeichnungsgeräte, insbesondere Bänder, Platten, Floppy Discs und Karten, Verknüpfungsmaschinen und Mechaniken für geid- und manubetätigte Apparate; Registrierkassen, Datenverarbeitungsgeräte, deren Module und Peripheriegeräte; auf Datenträgern gespeicherte Computerprogramme; Feuerlöschgeräte; Geräte zur Herstellung von Halbleitern, elektronische Hilfsmittel für Behinderte, insbesondere für Blinde; Bauteile, Einzel- und Ersatzteile aller vorgenannten Apparate und Instrumente, insbesondere Halbleiter, Diskettenlaufwerke, Magnetkopie, Elektro- und Mikromotoren, Transformator,

Akkumulatoren, Wechselstromadapter, Batterien, Blizlichtbirnen, optische Anzeigen, optische Fasern, elektrische Kabel, Stecker, Relais, Schaltungen, Transistoren, Widerstände und Schwingkristalle.  
(Int. Kl. 9)

## TOP MULTI

**356750.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1987.  
Essee Lander Cosmetics Ltd., 161, Commander Boulevard, Agincourt (Ontario, Kanada). - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Feinfeinfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfutzmittel.  
(Int. Kl. 3)

## BODY CONSCIOUS

**356751.** Date de dépôt: 4 août 1987.  
Charmilles Technologies S.A., 109, rue de Lyon, 1203 Genève. - Fabrication et commerce.

Logiciels.  
(Cl. int. 9)

## SICOFIL

**356752.** Date de dépôt: 4 août 1987.  
Charmilles Technologies S.A., 109, rue de Lyon, 1203 Genève. - Fabrication et commerce.

Logiciels.  
(Cl. int. 9)

## SICOFORM

**356753.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1987.  
H. Geesler Aktiengesellschaft, Binzstrasse 24, 8045 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 225448. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai 1987 an.

Papierwaren; Kuvertis und andere flachpackfähige Verpackungs- oder Versandbehälter aus fahfähigem Material, insbesondere aus Papier auf Collage- oder Kunststoffbasis; Briefkuvertis, Versandumschläge einschließlich von Kuvertis bzw. Briefkuvertis mit abtrennbarem Falz.  
(Int. Kl. 16)

## CLARY

**356754.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1987.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

## ENDOVET

**356759.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1987.  
Wiedenmann AG, Hardstrasse 25, 4127 Birsfelden. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## OTITIN

**356760.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1987.  
Wiedenmann AG, Hardstrasse 25, 4127 Birsfelden. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte.  
(Int. Kl. 5)

## SANAFEN

**356761.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1987.  
Wiedenmann AG, Hardstrasse 25, 4127 Birsfelden. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte.  
(Int. Kl. 5)

## ANALGETICON

**356756.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1987.  
Wiedenmann AG, Hardstrasse 25, 4127 Birsfelden. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## BUTAPHEN

**356757.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1987.  
Wiedenmann AG, Hardstrasse 25, 4127 Birsfelden. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## DORMONAL

**356758.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1987.  
Wiedenmann AG, Hardstrasse 25, 4127 Birsfelden. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## HEPARINOVEN

**356765.** Hinterlegungsdatum: 5. August 1987.  
Bosshard & Co. AG, Lack- und Farbenfabrik, Rangstrasse 97, 8153 Rümling.  
- Fabrikation und Handel.

Schnellspachtel.  
(Int. Kl. 2)

## EXPOFILL

**356766.** Hinterlegungsdatum: 5. August 1987.  
Bosshard & Co. AG, Lack- und Farbenfabrik, Rangstrasse 97, 8153 Rümling.  
- Fabrikation und Handel.

Anstrichstoff.  
(Int. Kl. 2)

## EXPO-LINE

**356767.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 227212. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. August 1987 an.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

## YORATUM

**356768.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 227431. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. August 1987 an.

Hilfsmittel für die Lederherstellung, insbesondere beim Gerben.  
(Int. Kl. 1)

## SANDOTAN

**356769.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 227453. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. August 1987 an.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

## PRAVIDEL

**356770.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 227458. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. August 1987 an.

Papierfarbstoffe.  
(Int. Kl. 2)

## CARTAREN

**356771.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 227735. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. August 1987 an.

Farbstoffzubereitungen zum Färben von Kunststoffen und Lacken.  
(Int. Kl. 2)

## SANDOPLAST

**356772.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 227894. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. August 1987 an.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

## VISERGIL-SANDOZ

**356773.** Date de dépôt: 5 août 1987.  
Imo Deval Inc., 3450 Princeton Pike, Lawrenceville (New Jersey, USA). - Fabrikation et commerce.

Pompes pour machines-outils, pompes pour machines destinées au travail du métal, du bois et du plastique, pompes pour machines destinées à l'industrie chimique, à l'industrie minière et à l'industrie du bois, pompes pour machines à laver, pompes pour éleveurs, pompes aspirantes et refoulantes pour le transfert de liquides, notamment du pétrole, pompes à carburant, pompes destinées à la lubrification et au graissage des machines; compresseurs, dispositifs de transmission hydrauliques et leurs parties dont, notamment, les engrenages et commandes, soupapes, moeurs, pistons, béliers et presses hydrauliques, organes hydrauliques de couplage, notamment embrayages; dispositifs de mesure pour liquides et gaz et leur débit, transducteurs de pression, la température, au débit, au niveau des liquides, indicateurs de l'état de remplissage d'un réservoir, jauges; pompes et compresseurs pour appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; pompes pour appareils et installations de chauffage, de production de vapeur, de réfrigération et de séchage, pompes pour véhicules et appareils de locomotion par terre, par air ou par eau, notamment pompes à carburant, pompes destinées à la lubrification et au graissage de véhicules, pompes pour véhicules éleveurs.  
(Cl. int. 7, 9)

## IMO DEVAL

**356774.** Hinterlegungsdatum: 5. August 1987.  
Lignum-2, Inc., Three Embarcadero Center, Suite 1245, San Francisco (California, USA). - Fabrikation und Handel.

Zigarren.  
(Int. Kl. 34)

## TROYA

## LES BERNARDINS

**356764.** Date de dépôt: 5 août 1987.  
E. O. Lédérrey, 1603 Grandvaux. - Commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 224927. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 mai 1987.

Vins suisses.  
(Cl. int. 33)

**Ordonnance concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés**

Modification du 14 décembre 1987

Le Département fédéral des finances arrête:

I  
Les annexes 1 et 2 de l'ordonnance du Département fédéral des finances du 20 février 1978 concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés sont modifiées selon la nouvelle teneur ci-après.

II  
La présente modification entre en vigueur le 1er janvier 1988 et a effet jusqu'au 29 février 1988.

4 août 1987 Département fédéral des finances:  
O. Stich

**Annexe 1**

**Liste des éléments mobiles applicables à l'importation de produits agricoles transformés**

Número du tarif douanier	Élément mobile par 100 kg brut Fr.	Número du tarif douanier	Élément mobile par 100 kg brut Fr.	Número du tarif douanier	Élément mobile par 100 kg brut Fr.
0403.1010	65.30	1806.9021	117.50	1905.2020	102.20
0710.4000	29.10	9029	30.40	2030	74.90
1704.1010	50.80	1901.1011	286.50	3011	240.30
1020	49.70	1012	165.—	3019	121.70
1030	43.80	1013	165.—	3021	106.—
9010	135.20	1021	71.90	3022	121.40
9020	39.10	1022	25.90	4010	113.40
9031	29.50	2081	688.50	4021	105.20
9041	56.80	2082	430.20	4029	104.50
9042	53.30	2083	138.60	9011	148.70
9043	43.40	2091	620.60	9012	95.80
9050	73.60	2092	300.—	9013	134.90
9060	97.80	2093	151.40	9019	90.60
9091	54.80	2099	97.50	9092	120.80
9092	41.10	9061	62.10	9093	133.30
9093	27.40	9062	52.40	9094	102.20
1806.1010	59.60	9071	1215.—	9095	74.90
1020	39.80	9072	921.70	2001.9021	29.10
2011	1240.60	9073	538.30	2004.9023	29.10
2012	941.20	9074	421.30	2005.2011	116.70
2013	538.30	9075	230.50	2012	104.50
2014	469.70	9076	190.80	8000	29.10
2015	257.—	9079	150.40	2008.1110	69.—
2019	212.70	9081	591.10	2101.1090	97.20
2091	174.50	9082	369.40	2090	69.60
2092	134.10	9089	134.20	2106.1011	105.80
2093	92.—	9091	567.30	9021	51.30
2094	36.40	9092	274.20	9022	37.70
2095	140.40	9093	138.80	9023	30.80
2096	81.90	9094	94.20	9040	31.80
2097	117.50	9095	26.30	9081	1030.20
2099	30.40	9096	22.50	9082	475.90
3111	107.20	1902.1100	56.10	9083	292.70
3119	81.90	1902.1900	51.30	9084	147.20
3121	117.50	2000	50.—	9091	145.40
3129	30.40	3000	50.—	9092	75.30
3211	174.50	4010	51.30	9093	37.50
3212	134.10	4090	50.—	9094	34.80
3213	92.—	1904.9090	31.—	9095	22.70
3290	36.40	1905.1010	116.80	2905.4300	137.60
9011	140.40	1020	113.70		
9019	81.90	2010	151.40		

**Annexe 2**

**Liste des taux de droits de douane (élément fixe + élément mobile) applicables à l'importation de produits agricoles transformés**

Número du tarif douanier	Taux normal	Taux pour les produits				
		de la ZELE				des PED
		CE	ESP	AELE		
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	
0403.1010	75.30	65.30	67.80	exempt	65.30	
0710.4000	25.—	25.—	25.—	25.—	25.—	
1704.1010	91.80	50.80	61.10	50.80	50.80	
1020	90.70	49.70	60.—	49.70	49.70	
1030	84.80	43.80	54.10	43.80	43.80	
9010	188.20	135.20	148.50	135.20	135.20	
9020	92.10	39.10	52.40	39.10	39.10	
9031	82.50	29.50	42.80	29.50	29.50	
9041	109.80	56.80	70.10	56.80	56.80	
9042	106.30	53.30	66.60	53.30	53.30	
9043	96.40	43.40	56.70	43.40	43.40	
9050	126.60	73.60	86.90	73.60	73.60	
9060	150.80	97.80	111.10	97.80	97.80	
9091	107.80	54.80	68.10	54.80	54.80	
9092	94.10	41.10	54.40	41.10	41.10	
9093	80.40	27.40	40.70	27.40	27.40	
1806.1010	69.60	59.60	62.10	exempt	59.60	
1020	49.80	39.80	42.30	exempt	39.80	
2011	1241.60	TN <sup>1)</sup>	TN	1240.60	TN	
2012	942.20	TN <sup>2)</sup>	TN	941.20	TN	
2013	539.30	TN <sup>3)</sup>	TN	538.30	TN	
2014	470.70	TN <sup>3)</sup>	TN	469.70	TN	
2015	258.—	TN <sup>3)</sup>	TN	257.—	TN	
2019	213.70	TN <sup>3)</sup>	TN	212.70	TN	
2091	184.50	174.50	177.—	exempt	174.50	
2092	144.10	134.10	136.60	exempt	134.10	
2093	102.—	92.—	94.50	exempt	92.—	
2094	46.40	36.40	38.90	exempt	36.40	
2095	150.40	140.40	142.90	exempt	140.40	
2096	91.90	81.90	84.40	exempt	81.90	
2097	127.50	117.50	120.—	exempt	117.50	
2099	40.40	30.40	32.90	exempt	30.40	
3111	117.20	107.20	109.70	exempt	107.20	
3119	91.90	81.90	84.40	exempt	81.90	
3121	127.50	117.50	120.—	exempt	117.50	
3129	40.40	30.40	32.90	exempt	30.40	
3211	184.50	174.50	177.—	exempt	174.50	
3212	144.10	134.10	136.60	exempt	134.10	
3213	102.—	92.—	94.50	exempt	92.—	
3290	46.40	36.40	38.90	exempt	36.40	
9011	150.40	140.40	142.90	exempt	140.40	
9019	91.90	81.90	84.40	exempt	81.90	
9021	127.50	117.50	120.—	exempt	117.50	
9029	40.40	30.40	32.90	exempt	30.40	

Número du tarif douanier	Taux normal	Taux pour les produits				
		de la ZELE				des PED
		CE	ESP	AELE		
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	
1901.1011	296.50	286.50	289.—	286.50	286.50	
1012	175.—	165.—	167.50	165.—	165.—	
1013	175.—	165.—	167.50	165.—	165.—	
1021	91.90	71.90	76.90	71.90	71.90	
1022	45.90	25.90	30.90	25.90	25.90	
2081	698.50	4)	5)	688.50	TN	
2082	440.20	4)	5)	430.20	TN	
2083	148.60	138.60	141.10	138.60	TN	
2091	640.60	6)	7)	620.60	620.60	
2092	320.—	6)	7)	300.—	300.—	
2093	171.40	151.40	156.40	151.40	151.40	
2099	117.50	97.50	102.50	97.50	97.50	
9061	82.10	62.10	74.60	62.10	62.10	
9062	72.40	52.40	64.90	52.40	52.40	
9071	1216.40	TN <sup>8)</sup>	TN	1215.—	TN	
9072	924.70	TN <sup>8)</sup>	TN	921.70	TN	
9073	563.30	TN <sup>8)</sup>	TN	538.30	TN	
9074	458.30	TN <sup>8)</sup>	TN	421.30	TN	
9075	261.50	TN <sup>8)</sup>	TN	230.50	TN	
9076	231.80	TN <sup>8)</sup>	TN	190.80	TN	
9079	151.40	TN <sup>8)</sup>	TN	150.40	TN	
9081	601.10	11)	12)	591.10	TN	
9082	379.40	11)	12)	369.40	TN	
9089	144.20	134.20	136.70	134.20	TN	
9091	587.30	11)	12)	567.30	567.30	
9092	294.20	11)	12)	274.20	274.20	
9093	158.80	138.80	143.80	138.80	138.80	
9094	114.20	94.20	99.20	94.20	94.20	
9095	46.30	26.30	31.30	26.30	26.30	
9096	42.50	22.50	27.50	22.50	22.50	
1902.1100	59.10	56.10	58.—	56.10	56.10	
1900	54.30	51.30	53.20	51.30	TN	
2000	94.—	50.—	61.—	50.—	TN	
3000	94.—	50.—	61.—	50.—	TN	
4010	54.30	51.30	53.20	51.30	TN	
4090	94.—	50.—	61.—	50.—	TN	
1904.9090	75.—	31.—	42.—	31.—	TN	
1905.1010	131.80	116.80	120.60	116.80	116.80	
1020	173.70	113.70	128.70	113.70	113.70	
2010	211.40	151.40	166.40	151.40	151.40	
2020	162.20	102.20	117.20	102.20	102.20	
2030	134.90	74.90	89.90	74.90	74.90	
3011	300.30	240.30	255.30	240.30	240.30	
3019	181.70	121.70	136.70	121.70	121.70	
3021	133.—	106.—	112.80	106.—	106.—	
3022	181.40	121.40	136.40	121.40	121.40	
4010	140.40	113.40	120.20	113.40	TN	
4021	165.20	105.20	120.20	105.20	105.20	
4029	164.50	104.50	119.50	104.50	104.50	
9011	149.70	148.70	149.—	148.70	148.70	
9012	96.80	95.80	96.10	95.80	95.80	
9013	149.90	134.90	138.70	134.90	TN	
9019	105.60	90.60	94.40	90.60	TN	
9092	147.80	120.80	127.60	120.80	TN	
9093	193.30	133.30	148.30	133.30	133.30	
9094	162.20	102.20	117.20	102.20	102.20	
9095	134.90	74.90	89.90	74.90	74.90	
2001.9021	25.—	25.—	25.—	25.—	25.—	
2004.9023	25.—	25.—	25.—	25.—	25.—	
2005.2011	126.70	116.70	119.20	116.70	TN	
2012	114.50	104.50	107.—	104.50	TN	
8000	25.—	25.—	25.—	25.—	25.—	
2008.1110	113.—	69.—	80.—	69.—	TN	
2101.1090	141.20	97.20	108.20	97.20	TN	
2090	113.60	69.60	80.60	69.60	TN	
2106.1011	149.80	116.80	116.80	116.80	TN	
9021	171.30	51.30	81.30	51.30	TN	
9022	157.70	37.70	67.70	37.70	TN	
9023	150.80	30.80	60.80	30.80	TN	
9040	75.80	31.80	42.80	31.80	TN	
9081	1074.20	1030.20	1041.20	1030.20	TN	
9082	519.90	475.90	486.90	475.90	TN	
9083	336.70	292.70	303.70	292.70	TN	
9084	191.20	147.20	158.20	147.20	TN	
9091	189.40	145.40	156.40	145.40	TN	
9092	119.30	75.30	86.30	75.30	TN	
9093	81.50	37.50	48.50	37.50	TN	
9094	78.80	34.80	45.80	34.80	TN	
9095	66.70	22.70	33.70	22.70	TN	
2905.4300	139.10	137.60	138.—	137.60		